

# EL DIARIO DE AVILA

Director: ANTONIO GARCIA ZURDO

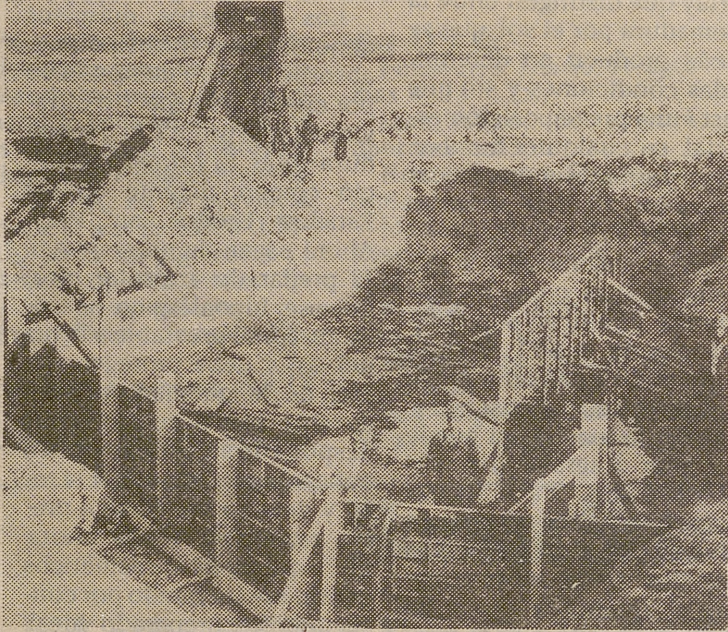
Año LXXXIV-Número: 26.413

Jueves, 19 de agosto de 1982

Redacción, Administración y Talleres: P/ Santa Teresa, 12 • Teléfonos 21 26 40 - 41 y 42 • Dep. Legal: AV-5-1958. Precio: 25 pesetas

## AGUA PARA LA CIUDAD

### LA SOLUCION DEL VOLTOYA, UNA FELIZ REALIDAD ANTICIPADA

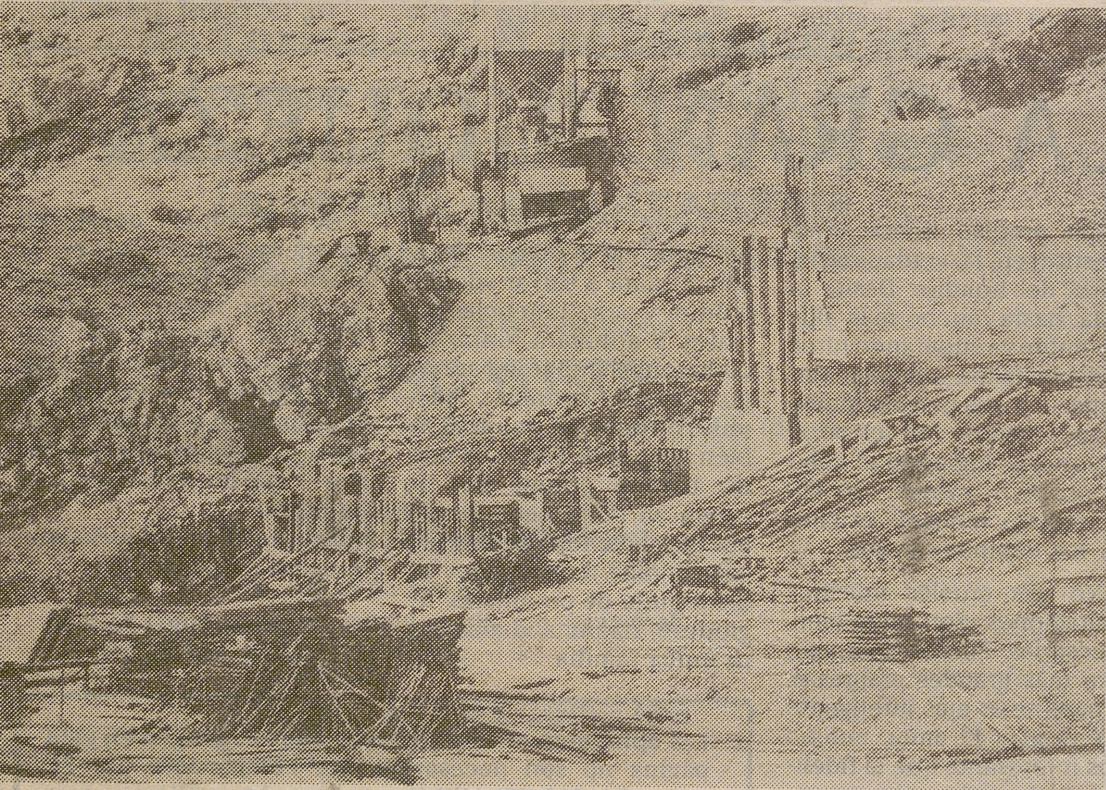


Las obras de construcción de la presa del Voltoya, se llevan a cabo a un ritmo acelerado, a la vez que se construye la variante de la carretera de El Espinar para sustituir al trozo de carretera actual que quedará inundado, y el puente que permitirá el paso de la carretera sobre las aguas embalsadas. Como se sabe, se pretende que la presa esté construída antes del mes de abril, fecha señalada en principio para la finalización de los trabajos.

Mientras tanto, en este año de sequía, ha quedado demostrado que en el Voltoya estaba la solución del abastecimiento de agua a la ciudad y los abulenses hemos olvidado las incómodas restricciones.

(Información en página 16)

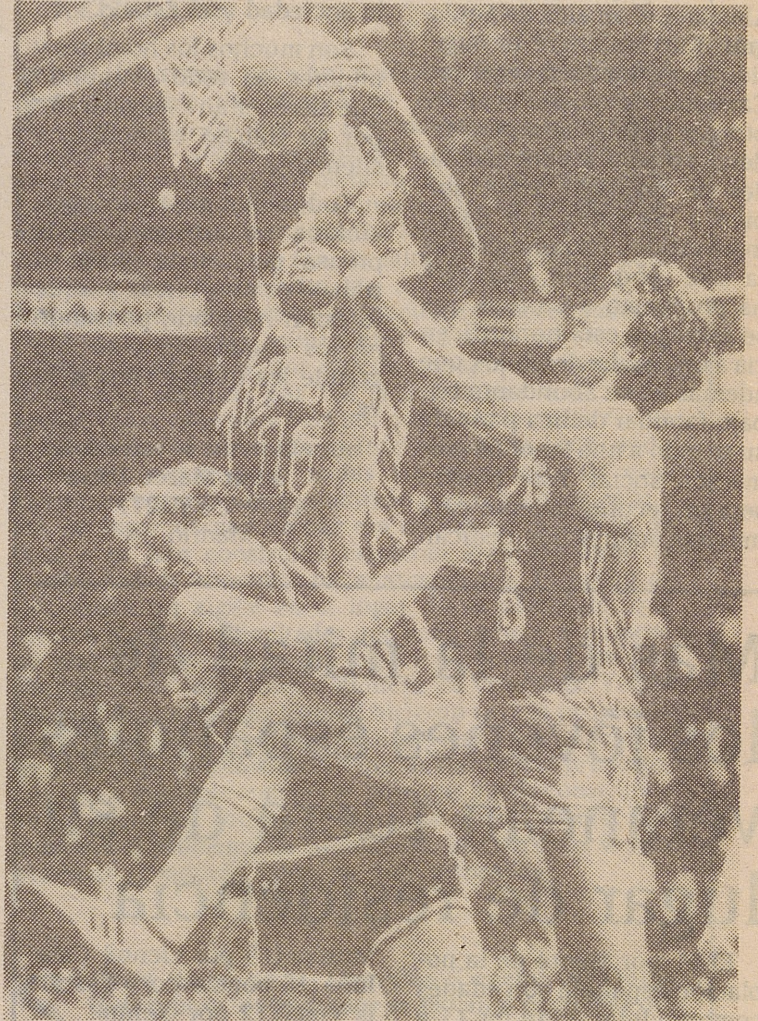
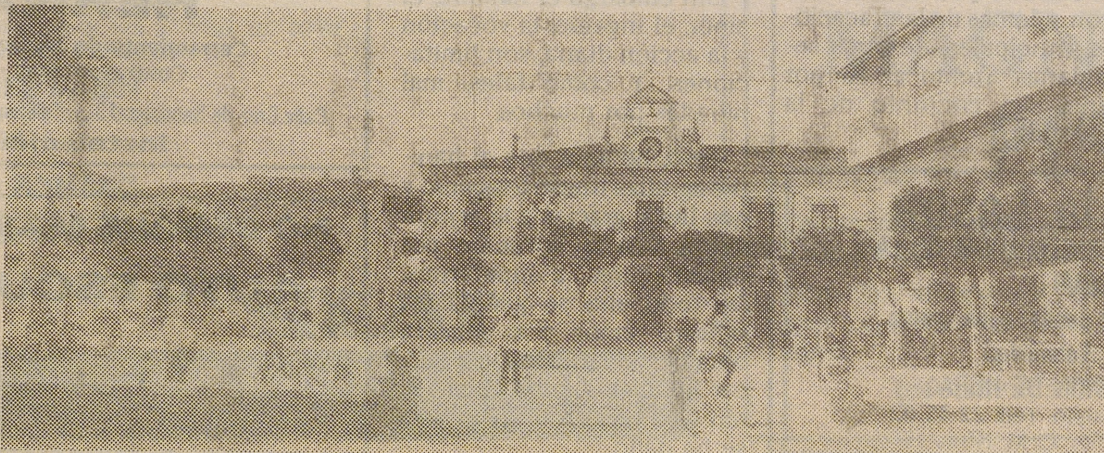
(Fotos: LUMBRERAS).



## NAVALPERAL, UN PUEBLO QUE ACOGE A UNA POBLACION OCHO VECES MAYOR EN EL VERANO

Navalperal de Pinares es un pueblo eminentemente veraniego. Lo demuestra su aumento de población que experimenta todos los veranos. Así su población en el invierno es de 1.014 vecinos, mientras que en la época estival son alrededor de 8.000 los habitantes que acoge.

La fotografía muestra un aspecto del pueblo, concretamente su plaza principal. Mañana publicaremos un amplio reportaje en página 7.<sup>a</sup>—(Mayoral).



## BRILLANTE TRIUNFO DEL BALONCESTO ESPAÑOL SOBRE EL DE ESTADOS UNIDOS

Como anticipábamos ayer, el equipo nacional español de baloncesto conseguía en la madrugada de ayer uno de sus mayores triunfos en los últimos años, al vencer al conjunto de Estados Unidos por 109 a 99. Con esta victoria el equipo español se coloca en el primer puesto de la tabla de clasificación del grupo "A". En la fotografía los jugadores norteamericanos Ted Kichel y Fred Reynolds (este último con el número 10), se disputaban el balón con el español Juan Antonio San Epifanio, "Epi". (Telefoto Efe-Upi).

**Jeimer**

modas nouvelle

Duque de Alba, 3 — Alemania, 6

## REBAJAS DE VERANO

VESTIDOS - FALDAS  
BAÑADORES - CAMISETAS

### SUMARIO

- Nuestros embalses, al 40 por ciento de su capacidad (Pág. 3).
- Rótulos con productos heterogéneos (Pág. 4).
- Nuevo grupo de viviendas prefabricadas en la Ciudad (Pág. 5).
- Campos de ensayo de maíz híbrido en el Valle del Tíetar (Pág. 7).
- Renovación de la Bandera, en el Cuartel de la Guardia Civil, de Martínez (Página 7).



## PREMIO AL TRABAJO ESCONDIDO

Sr. Director:  
En la República Federal Alemana, el alcalde de Aquisgrán, Kurt Malangré, ha sugerido al presidente federal Karl Carstens, la posibilidad de otorgar la Cruz al mérito federal no sólo a personalidades de prestigio, sino también a personas que pasan inadvertidas. En concreto para este año, Kurt Malangré ha propuesto a Carstens que se entregue esta honorificación a una madre de 9 hijos, que además de su abundante trabajo familiar dedica parte de su tiempo a una labor de promoción social. Este premio será un reconocimiento para muchas madres que dedican

su vida con sacrificio en servicio de su marido, los hijos, la sociedad y el Estado.

Son muchos los hombres y mujeres en todo el mundo que merecerían este galardón por su trabajo escondido y silencioso.

Todos ellos pasan desapercibidos, no aparecen en la prensa para nada, pero su trabajo es muy eficaz porque lo están haciendo pensando en los demás; un consuelo grande les queda, Dios sí lo ve.

Atentamente le saluda, s. s.  
**Juan Marco Luna**  
D. N. I. 759.277  
Madrid.

## Más de la mitad de los jóvenes españoles veranean fuera de su lugar de residencia

El 51 por ciento de la población española con edades comprendidas entre los 15 y los 24 años pasó sus vacaciones principales en 1981 fuera de su lugar de residencia, según los datos de una encuesta del Instituto Español de Turismo, organismo dependiente de la secretaría de Estado de Turismo, facilitados a "Efe".

Los principales motivos indicados por las personas que no viajaron son "no tener suficiente dinero" (37 por ciento) y "razones de trabajo o estudio" (25 por ciento), en conjunto, los jóvenes españoles viajan más que los adultos que, también en 1981, viajaron en una proporción del 41 por ciento.

Según la encuesta, los jóvenes prefieren pasar sus vacaciones en la playa (48 por ciento); optaron por la montaña, la ciudad y el campo un 42 por ciento y salieron al extranjero un 6 por ciento de los encuestados. Estos porcentajes son similares a los registrados en la población de mayor edad.

Las zonas más visitadas del país, fueron Andalucía (21 por ciento), Levante-

Murcia (19 por ciento) Cataluña (15 por ciento) y Castilla la Vieja (12 por ciento).

Agosto es el mes que concentra a la gran mayoría de los viajeros jóvenes (64 por ciento), en tanto que Julio registra un 41 por ciento. Los de edades comprendidas entre 15 y 20 años concentran prácticamente sus vacaciones en los tres meses de verano.

Los jóvenes españoles fueron de vacaciones, en primer lugar "con padres y hermanos" (32 por ciento), proporción que se eleva al 49 por ciento para los menores de 21 años y se reduce al 17 por ciento para los mayores de 21. En segundo lugar, figuran las vacaciones con amigos, con un 25 por ciento.

Utiliza coche o motocicleta propia un 57 por ciento de los encuestados; destaca el mayor uso del camping (13 por ciento) y el hecho de que el 26 por ciento de los jóvenes entre 15 y 24 años disfrutaron, además de las vacaciones principales, de otras secundarias, frente al 16 por ciento del conjunto de la población.

## El verano: Los rayos solares

La luz del sol provoca reacciones sobre la piel, cuya cuantía depende de la intensidad, de la duración y de la clase de acción luminosa. La parte de mayor actividad del espectro luminoso es, como todo el mundo sabe, la ultravioleta. Pero los rayos ultravioletas tienen dos porciones. Una, los llamados rayos ultravioleta B, penetran en la piel sin causar lesiones. La otra, los rayos ultravioletas A, de onda corta, representan para cualquier piel humana una irritación que actúa determinando, cuando menos, un enrojecimiento del cutis.

Es un tópico afirmar que las personas de piel clara se defiende menos contra los rayos del sol, por falta de pigmento. Esto no es cierto. La protección de la epidermis viviente está más bien a cargo de la capa de piel ya muerta, que está intensamente desarrollada después del acostumbamiento a los rayos ultravioletas, y que existe constitucionalmente en las personas de piel oscura.

Los rayos ultravioleta B, atóxicos, penetran sin lesionar hasta el estrago germinativo de la piel, donde bajo su acción, un precursor incoloro de la melanina se oxida en diez o quince minutos, convier-

tiéndose en un pigmento pardorrojizo estable, que persiste durante semanas y meses. Los rayos ultravioletas A, en cambio, son absorbidos por el estrato granuloso, y provocan una lesión de la piel.

Los productos de descomposición que origina poseen carácter tóxico y producen, al cabo de tres a seis horas, la dilatación de los capilares. Se establece así: una neoformación de pigmento, que desaparece en ocho días, por descamación.

Hay que distinguir entre la quemadura por el sol, que se puede producir en determinadas condiciones y sin que exista una predisposición especial, en cualquier hombre, y las dermatosis lumínicas que sufren algunas personas muy sensibles a la luz.

Ciertas sustancias y algunas medicinas, como las sulfamidas, producen sensibilizaciones de la piel. Además de producir quemaduras solares alérgicas y fotosensibilización, la luz del sol puede precipitar o agravar diversas enfermedades. Para luchar contra los efectos nocivos de la luz, se han ideado diversos remedios. Unos, se administran al interior y otros, se aplican sobre la piel.

Entre los remedios de uso

interno destaca el ácido nicotínico, el ácido pantoténico, la rutina y los antihistamínicos. Entre los remedios protectores utilizados al exterior se distinguen dos grupos. Unos, los terapéuticos, que filtran la luz y suprimen todos los rayos ultravioleta, y otros los cosméticos, que eliminan los rayos ultravioleta A como productores del eritema, permitiendo la penetración de los ultravioleta B, que promueven la formación de pigmento.

Los productos químicos denominados filtros solares, absorben por lo menos, el 90 por ciento del espectro ultravioleta que produce la quemadura solar. El primero apareció comercialmente en los Estados Unidos en 1928. Ahora pasan de un centenar. El preparado antisolar ideal debe ser hipoalérgico, no irritante, atóxico, estable a la luz del sol y debe proteger a la piel de la quemadura solar durante tres o cuatro horas después de su aplicación. No debe tampoco manchar la ropa y debería venderse a precio razonable. Hasta ahora, los químicos cosméticos continúan luchando por conseguir este preparado ideal.

Dr. OCTAVIO APARICIO

## LA GRAN RIQUEZA

Sus propias limitaciones constituyen la verdadera riqueza del hombre. Desde la cuna, hasta mucho más allá, el hombre va superando hitos insospechados, a base de entremezclar sus pensamientos y experimentos con los otros personajes, logrando al cabo el positivo avance social, económico, humano, exigido por los tiempos nuevos.

No son crueles nuestras limitaciones. Son, más bien, necesarias. Puntos de apoyo para más grandes empresas. El hambre es más inteligente que el pan. El amor, mucho más interesante que la fidelidad. El ingenio, más conveniente que la rutina. La vocación, más importante que la herencia. La acción diaria, bien orientada, más positiva que toda elocuencia.

Sin embargo el hambre, el amor, el ingenio, la vocación y la acción diaria, son limitaciones. Y como tales, mal miradas por muchos.

Pero, he aquí que el hambre agudiza nuestro ingenio y nos lleva, gracias a la acción diaria, y a la vocación por nuestra tarea, a superarnos. De todo ello se genera un infinito amor por nuestra obra humana. Y de ahí a surcar los cielos y los abismos, tan sólo hay un paso, que ya se ha dado.

Muchos más pasos dará el hombre, en cercanas décadas. Atinará a salvar su agricultura y sus diferencias sociales. Y atinará a juntar los continentes que se separaron por causas ignoradas, hace miles de años. Se unirán también los países bajo una misma corona, porque dos no caben en tanta pequeñez. Y posiblemente formaremos una sola familia, con su inevitable orgullo de provincias, regiones y nacionalidades. Pero única familia.

Con la mirada puesta en los cielos y los ojos en la labor diaria. Sin discriminaciones de rango y con la seguridad absoluta de que una inmensa alegría y una paz inefables nos esperan, en justo premio a las limitaciones — no crueles, sino necesarias — que los hados nos han impuesto.

Esta es la gran riqueza que le desea su afectísimo,

Julián Angel Paraíso  
Telf. 407 65 70.

Las opiniones, criterios e ideas que se recogen en esta página no son necesariamente compartidas por EL DIARIO DE AVILA, que tiene los propios.

### Taller de Carpintería de Aluminio **HERNANDEZ**

Cerramiento de Terrazas, Ventanas, Puertas y Contraventanas - Acristalamientos

Calle Cruz de Santiago, 13 Teléfonos 22 42 90 - 22 90 35 AVILA.  
**Instalación completa**

### NO BUSQUE MAS

### AUTO ESCUELA PRIETO LE ENSEÑARA

Titular: **Jesús Anta**

Plaza Santa Teresa, 12. Teléfono 21 13 73 AVILA.

### A. Martín de la Lastra JEFE DEL SERVICIO DE TOCO-GINECOLOGIA DE LA SEGURIDAD SOCIAL

Diagnóstico precoz del cáncer genital y de mama  
Control de natalidad. Esterilidad

CONSULTA PREVIA PETICION DE HORA.

Avda. José Antonio, 7, entresuelo. Telf. 22 43 82  
C. M. Núm. 15

## El próximo día 24, fiesta de los carniceros abulenses

El próximo día 24, el gremio de carniceros y casqueros de nuestra capital celebrará la festividad de su Patrón San Bartolomé, con una serie de actos entre los que se encuentra la santa misa y una comida de hermandad que tendrá lugar en un céntrico restaurante de la Ciudad. Con tal

motivo, durante el citado día permanecerán cerrados todos los establecimientos del ramo, lo que habrán de tener en cuenta, sobre todo, las amas de casa para no encontrarse con sorpresas y contrañedades a la hora de programar los correspondientes menús domésticos.

## Nota de la Jefatura Provincial de Tráfico sobre controles de alcoholemia

Se participa que durante el próximo fin de semana en horas comprendidas entre las 23 y las 4 horas, podrán encontrarse controles preventivos de alcoholemia en las carreteras de la provincia siguientes:

Día 20, carretera N-501.  
Día 21, carretera N-110.  
Día 22, carretera N-403.

## En la provincia durante el mes de septiembre

### DIAS DE APERTURA PREVISTOS EN UNIDADES DE ALMACENAMIENTO DEL SENPA

Para conocimiento de los agricultores, ganaderos, fabricantes de harinas y público en general se hace saber, que los días de apertura previstos en Unidades de Almacenamiento del SENPA, en la provincia durante el mes de SEPTIEMBRE, serán los siguientes:

Arenas de San Pedro: Se avisará oportunamente.  
Arévalo: Diario, excepto días 11 y 18.  
Avila: Diario, excepto días 11 y 18.

Crespos: Diario, excepto

días 11 y 18.

Fontiveros: Diario, excepto días 4, 11 y 25.

Donjimeno: Se avisará oportunamente.

Hernansancho: Diario, excepto días 4, 11 y 25.

Madrigal de las A. Torres: Diario, excepto días 4, 11 y 25.

Muñico: Diario, excepto días 4, 11 y 25.

Muñana: se avisará oportunamente.

San Miguel de Serrezuela: Se avisará oportunamente.

Narros del Castillo: Diario, excepto días 4, 18 y 25.

Piedrahita: Diario, excepto días 4, 18 y 25.

Sanchidrián: Diario, excepto días 4, 18 y 25.

San Pedro del Arroyo: Diario, excepto días 4, 18 y 25.

Horario de trabajo: De 8 a 15 horas.

NOTA: Se ruega a los agricultores, gestionen sus operaciones previamente en evitación de desplazamientos inútiles.

## NOTICIA SEAT:

**La Sociedad Española de Automoviles de Turismo, S. A. se complace en informar que la Red Oficial de la Marca en la Provincia de Avila está integrada exclusivamente por los siguientes Servicios:**

Concesionario para toda la Provincia

**RUFINO YUSTE**

Avda. 18 de Julio, n.º 58 - Telf. 22 03 16

\* AVILA

Red de Agentes

**JULIAN RODRIGUEZ PINAR**

Carretera de Madrid, s/n. - Telf. 37 01 30

\* ARENAS DE SAN PEDRO

**TALLERES JOSE GIL MARTIN**

Avda. Emilio Romero, n.º 34 - Telf. 30 03 37

\* AREVALO

**AUTO TALLERES CANDELEDA**

Carretera Madrigal de la Verá, s/n. - Telf. 38 02 88

\* CANDELEDA

**TALLERES CALZADA**

Carretera General de Avila, s/n. - Telf. 34 02 34

\* EL BARCO DE AVILA

**TALLERES BAÑEZ**

Plaza Mayor, 6 - Telf. 24 03 60 - 111

\* FONTIVEROS

**TALLERES ESTEBAN**

Carretera Villalba-Avila, Km. 37 - Telf. 897 02 62

\* LAS NAVAS DEL MARQUES

**TALLERES MASIN**

Extramuros, 10 - Telef. 36 02 01

\* PIEDRAHITA

**TALLER ROMANO**

Calle de los Prados, s/n. - Telf. 866 03 14

\* SOTILLO DE LA ADRADA

**SEAT**

Cuidamos de su coche. Cuidamos de usted.

## GLOSAS AVILESAS

- ★ PIDEN EL APARCAMIENTO QUE NO SE TUVO EN CUENTA EN EL PROYECTO.
- ★ NUESTROS EMBALSES AL CUARENTA POR CIENTO DE SU CAPACIDAD.
- ★ ALTO RIESGO DE INCENDIOS FORESTALES.

EN la última reunión mantenida por el Comité Ejecutivo de Insalud de Avila, se ha tratado un tema, del que ya nos hicimos eco hace algún tiempo: el del colapso circulatorio, que va a producir la puesta en marcha del ambulatorio recién construido en la Avenida de José Antonio. Como es fácilmente comprobable es una vía de mucha circulación, en la que los laterales de la calle no son actualmente suficientes para satisfacer las necesidades de aparcamiento. Con la entrada en servicio de esta institución esas necesidades se verán notablemente aumentadas no solo por el gran número de personas, que han de trabajar en el ambulatorio, sino también por los pacientes que a él van a acudir. No se sabe muy bien por qué, pero lo cierto es que el proyecto no tuvo en cuenta este tema, que pudo fácilmente ser resuelto dadas las diferencias de cota existentes entre el antiguo edificio y el nivel de la calle y así, en lugar de aprovechar esa diferencia de altura, se cegó y se han construido escaleras desperdiciando la posibilidad de construir un aparcamiento. El hecho de que exista un algebe en el lugar no es obstáculo, que ofrezca mayores dificultades que la de reducir el número de plazas, pero aún queda espacio suficiente para dar acogida a un considerable número de vehículos. Todos los asistentes al citado Comité hicieron suya la propuesta de la Federación Abulense de Empresarios en el sentido de pedir a la Administración que se reforme el proyecto, que está a punto de concluirse, para que pueda construirse en los bajos del edificio el necesario aparcamiento, que atenuará el problema de circulación, que sin duda se va a producir en aquella zona ya muy saturada.

...

SEGUN datos de la Dirección General de Obras Hidráulicas los pantanos se hallan a poco más del cuarenta por ciento de su capacidad de embalse, porcentaje muy inferior al del año pasado por estas mismas fechas. Para comprobarlo no hace falta más que acercarse al de El Burguillo, que apenas recibe caudal alguno desde hace varios meses. El descenso de agua embalsada respecto a la media 1977-1981 es de más del veintidós por ciento, por lo que la situación es la peor de los últimos seis años para este mes.

...

AUNQUE se han producido algunos accidentes de este tipo muy localizados y fácilmente dominados, nuestra Provincia está pasando el estiaje sin tener que soportar los grandes incendios, que asolaron cientos de hectáreas otros años. Los distintos medios de prevención y de lucha preparados por el Instituto para la Conservación de la Naturaleza y también, quizás, el convencimiento de los gravísimos daños que se producen, han contribuido a que el panorama haya mejorado. No obstante estamos en una época de alto riesgo, por lo que se ruega a las personas, que estos días vayan a salir al campo que adopten las máximas precauciones, especialmente a la hora de encender fuego o bien al arrojar puntas de cigarros sobre montes, campos, sembrados o cunetas.

G. Z.

## MAGNIFICOS PISOS

Cuatro, cinco y seis habitaciones. Dos o tres cuartos de baño. Parquet, moqueta, escayola, armarios empotrados. Situación inmejorable, con entrada por Eduardo Marquina y comunicadas con Plaza Salamanca - Avda. Portugal.

Informes: S. Pedro Bautista, 5.

# el Cimbalillo

## ELEGIA POR UN ENTRAÑABLE CAZADOR

A veces la vida nos ofrece tragedias entre los seres inferiores, que, no por ser sus víctimas miembros de la escala intermedia tienen menor hondura. Hace muy pocos días un buen amigo me mostró un espectáculo realmente espeluznante: un ave insectívora estaba materialmente clavada por el pico en uno de los brazos en punta de lanza de un pararrayos en forma de cruz. Lo más admirable del caso es que de su largo pico pendía aún una langosta, lo que quiere decir que el pájaro, en su intento de eliminar al nocivo ortóptero, quedó clavado en el improvisado y mortal anzuelo. El pajarillo muerto era todo un símbolo del valor ecológico de estas especies, que en su magnífica labor de equilibrio y de sustento, a veces encuentran la muerte en estos inocentes cepos, puestos por el hombre para su protección de un fenómeno de la naturaleza.

## Caja General de Ahorros y Monté de Piedad de Avila

RESULTADO SORTEO "DOBLE SU SUELDO Y DOBLE SU PENSION", celebrado el día 18 de Agosto de 1982, ante el NOTARIO DE ESTA CAPITAL, POR LA CAJA GENERAL DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE AVILA.

### DOBLE SU SUELDO

N.º 0.975 D. JOSE PEREZ MARTIN, con domicilio en Avila, C/ Valladolid, 32, empleado en MOTOR IBERICA "FADISA".

N.º 0.745 D. ANTONIO GARCIA DE LA PAZ, con domicilio en Avila, C/ Virgen de las Angustias, 9, empleado en MOTOR IBERICA "FADISA".

### DOBLE SU PENSION

N.º 5.845 D.ª JULIA MORALES GARCIA, con domicilio en NAVALPERAL DE PINARES.

N.º 1.180 D.ª ALEJANDRA LOPEZ FERNANDEZ, con domicilio en Avila, C/ Fray Luis de San José, 4.º 1.º.

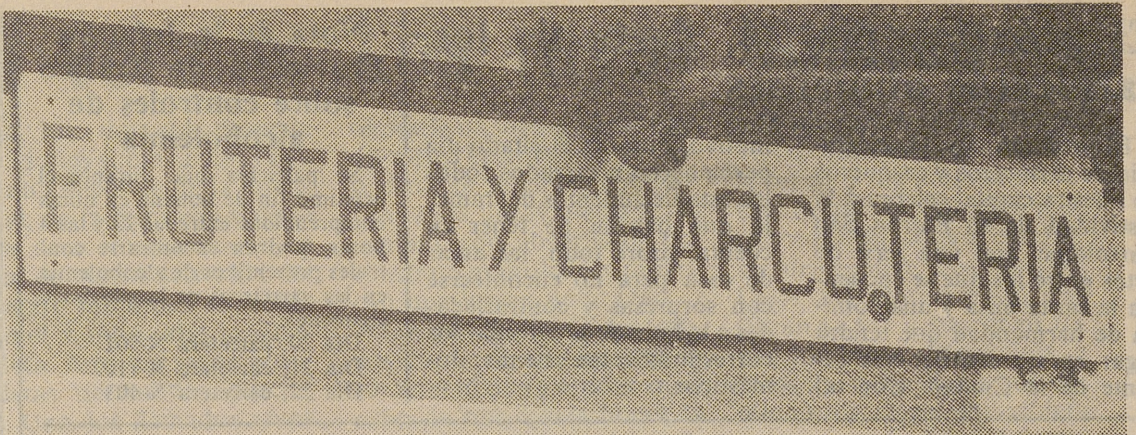
# CAFE DOGOS

Invita a clientes, amigos y público en general, a la inauguración de su nuevo establecimiento, que tendrá lugar hoy día 19, a las 21 horas.

AVDA. PORTUGAL, 1

Teléfono 21 21 38.

AVILA



## ROTULOS CON ARTICULOS HETEROGENEOS

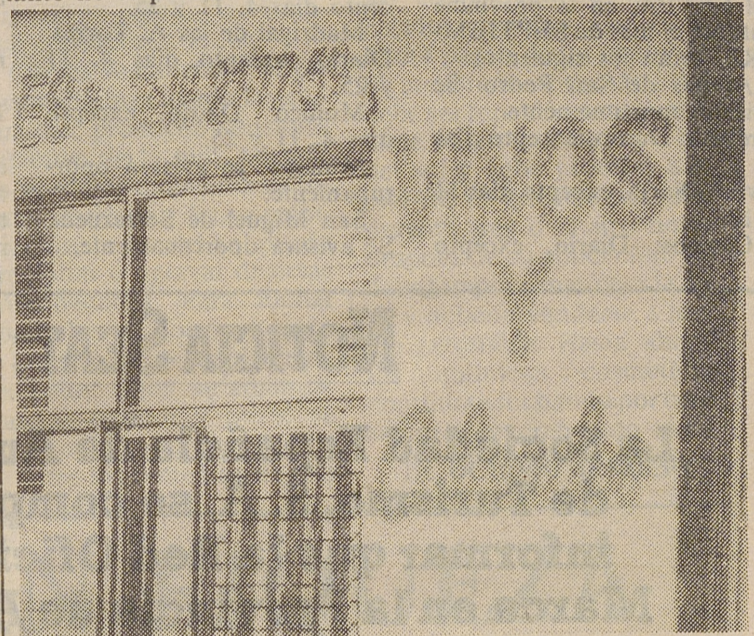
Los rótulos que reproducimos demuestran que en Avila existen todavía establecimientos comerciales sin una especialidad clara; en los que pueden adquirirse artículos de lo más dispar. Son establecimientos que no tienen nada que ver con los bazares (concepción moderna de los comercios de variedades), sino más bien con esos comercios de nuestros pueblos, donde en el mismo mostrador se adquieren aperos de labranza,

madejas de lana o una botella de vino.

Los vinos y los calzados y las frutas y los embutidos, son, como decían los maestros de antes, cantidades heterogéneas y por tanto no se pueden sumar (el

ejemplo de las peras y las manzanas que siempre ponían aquellos educadores). Sin embargo, ahí los tienen juntos, por muy heterogéneos que sean, en comercios que todavía tenemos en Avila.

(Fotos: Lumberas)



## "Premio Lealtad a la Empresa, 1982"

Hasta las 13 horas del próximo 31 de agosto actual, se podrán presentar en la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Avila, propuestas en favor de trabajadores que, llevando más de 30 años de servicios a la misma empresa de la demarcación de la Cámara, sigan en servicio activo en la actualidad.

Los documentos requeridos son:

— Instancia suscrita por la propia empresa proponente o por un grupo de trabajadores superior al 50 por 100 de la plantilla.

— Certificación de la empresa en la que se acredite los méritos o circunstancias que se aleguen.

El Presidente, *Fernando González de Vega*.

## Cambio de titularidad

El Restaurante "EL VALLE" de 4.ª categoría, R-AV-172, sito en San Pedro del Arroyo (Avila) y que fue propiedad de don Luis González Hernández, pasa a ejercerse en lo sucesivo como propietario y titular por don Dalmiro Alfaya Seoane, con la denominación de Restaurante "LOS ROBLES".

Lo que se hace público para general conocimiento.

## AVISO

Por celebrar su fiesta patronal, el gremio de Carniceros y Casqueros, comunica que todos sus establecimientos permanecerán cerrados durante la jornada del día 24 de agosto.

## Excmo. Ayuntamiento de Avila ANUNCIO

En la Secretaría General de este Excmo. Ayuntamiento se encuentra de manifiesto el Pliego de Condiciones que ha de regir en el concurso para la explotación de un Bar a instalar en la pista Hípica del Concurso Nacional de Saltos de Obstáculos, a fin de que las personas que puedan interesarles puedan presentar proposiciones en el plazo de ocho días.

Avila, 16 de agosto de 1982.  
EL ALCALDE, Pedro García Burguillo.

## A MI AIRE El patrón

Todo el mundo tiene un patrón, caiga quien caiga, generalmente relacionado con la profesión del currante de turno pero en muchas ocasiones tal o cual gremio no tiene a ese patrón y es necesario buscarle como sea. Los carniceros celebran todos los años por estas fechas a su patrón, San Bartolomé, y uno como este servidor, al preguntar la razón de su patronazgo obtuvo una respuesta de las que te dejan lelo y pelos de gallina aparte, pues la similitud entre la profesión mencionada y el patrón elegido no creo que sea para menos, San Bartolomé murió deshollado. Pues bien, estábamos hablando de tal circunstancia en un céntrico restuarante capitalino cuando aparece un cliente gordo a tope, tripero nato, de esos que cuando terminan de comer, los camareros en vez de sacarle la cuenta le sacan a hombros, y comienza una conversación junto a nosotros motivada en el asunto del casco obligatorio para quienes circulen por la ciudad en motocicleta. A mí particularmente me da lo mismo porque soy peatón empede-

nido y no me afecta la medida pero algunos no tienen más remedio y así ocurre lo que ocurre, porque en Avila todo el mundo puede ver, si tiene ocasión, a una persona que a falta de dinero, digo yo, circula por las calles con un casco de escayola blanca, blanca, y esparadrapos incorporados. La verdad es que parece auténtico pero de eso nada, escayola pura y tira millas, obedeciendo lo legislado a su manera. La cosa tiene sus ventajas porque si un día se mete una galleta de pánico craneal —esperemos que no ocurra— no tiene necesidad de que le escayolen, ya lo está por adelantado como trágica premonición. Precisamente hablando de dinero y de lo achuchada que está la vida tras unas vacaciones soltando perras, me encontraba yo con un amiguete larguirucho, larguirucho de los que en vez de tomar café con leche lo toman con San Pedro, y de pronto me ofrece su mechero. ¿Qué me das? Tan achuchado como él o casi mi respuesta no podía ser otra: "Lo más que te puedo dar es fuego".

URBANO

## Nuevo grupo de viviendas prefabricadas



(Foto: LUMBRERAS).

En las proximidades de la ermita de Nuestra Señora de la Cabeza, está siendo levantado un nuevo grupo de viviendas prefabricadas, similares a las ya existentes, que vendrán a paliar el problema de falta de viviendas económicas en Avila y constituirán un nuevo paso para terminar con las chavolas existentes por aquellos contornos.

## OPOSICIONES PARA EL CUERPO DE AUXILIARES POSTALES Y DE TELECOMUNICACION, ESCALAS DE OFICIALES Y DE CLASIFICACION Y REPARTO

El B.O.E. núm. 193 del 13 de agosto, convoca pruebas selectivas centralizadas para ingreso en el Cuerpo de Auxiliares Postales y de Telecomunicación, Escalas de Oficiales y de Clasificación y

Reparto, de ámbito nacional, excepto las provincias catalanas y vascongadas.

El B.O.E. núm. 194 de 14 de agosto, convoca las mismas pruebas para las provin-

cias catalanas y vascongadas.

Todos los datos relativos a estas convocatorias, se especifican en los citados Boletines.

El jefe P. de Comunicaciones, *Ilegible*.

# CEREALES

Venga al Banco de Santander.  
Hablaemos de los gastos de recolección  
y anticipos de la cosecha.

Venga a hablar con los hombres del Banco de Santander. Quizás no todos sepan manejar la cosechadora, pero sí saben cómo resolver los problemas financieros, y no se van a limitar a adelantarle el importe de su futura cosecha. Van a colaborar con usted de una forma más práctica. Seguro.

Venga a vernos. Disponemos de los servicios especialmente concebidos para hacer más cómodo y rentable el duro trabajo del agricultor y del ganadero.

Conozca nuestros créditos para la Campaña y para Equipamientos. Créditos con un interés especial, de rápida tramitación y adaptados a cada caso en concreto.

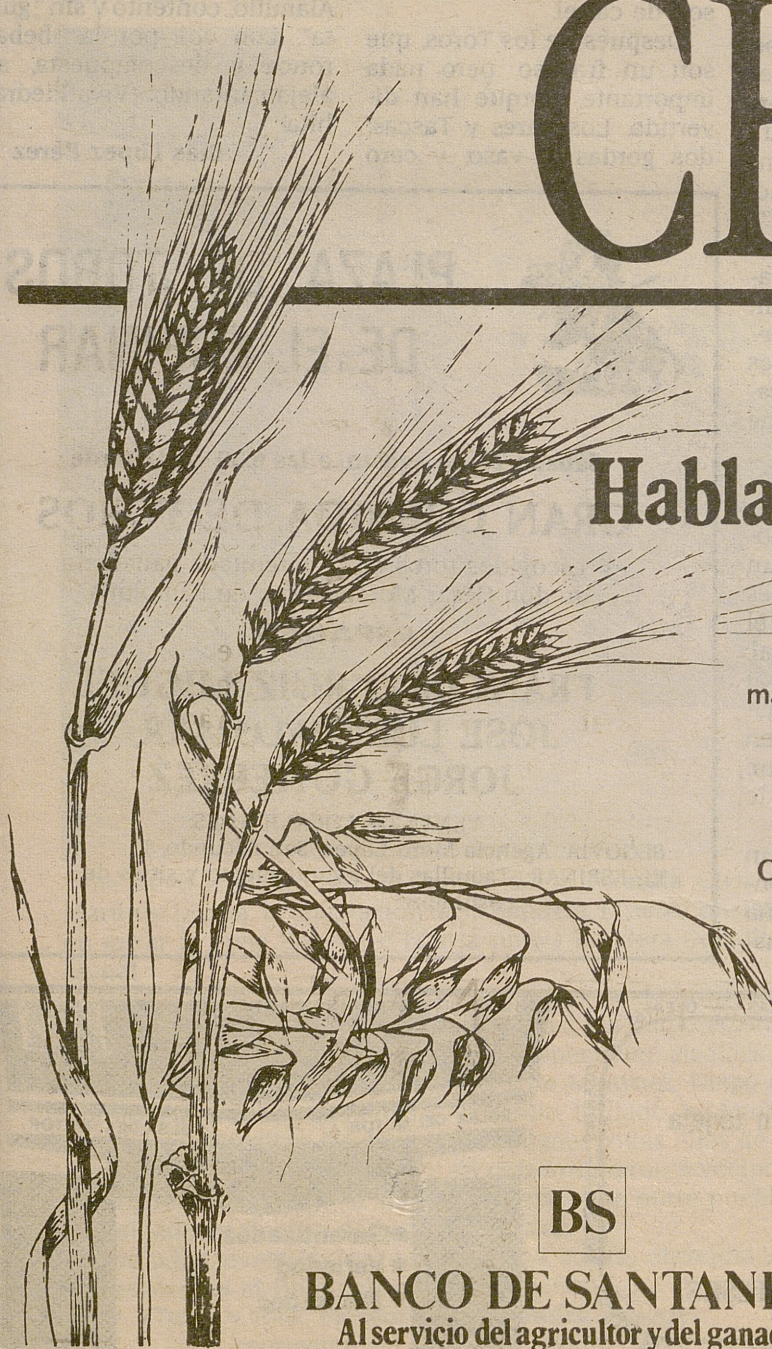
A.B.E. núm. 13.895-3

### Créditos Campo Bansander

	1-Créditos Campaña	2-Créditos Equipamiento
<b>Aplicación</b>	Compra de semillas, fertilizantes, insecticidas, y demás gastos de siembra, mantenimiento, recolección y anticipos de cosechas.	Compra de maquinaria, sistemas de regadíos, instalaciones, ampliaciones, reformas de su vivienda, etc.
<b>Importe del Crédito</b>	Hasta 3.000.000.- Pesetas	Hasta 5.000.000.- Pesetas
<b>Amortización</b>	12 meses	4 años

BS

**BANCO DE SANTANDER**  
Al servicio del agricultor y del ganadero.





Por Fernan Dodel

## Una medida diferente

Viernes de la semana vigésima

*Aún estoy un poco con vosotros. Me buscaréis y, como dije a los judíos, también ahora os digo a vosotros. Adonde yo voy, no podéis vosotros venir.*

*Os doy un mandamiento nuevo: Que os améis unos a otros; como yo os amé, que así también vosotros mutuamente os amaréis. En esto reconocerán todos los que sois mis discípulos, si os tenéis amor unos a otros.*

La vieja ley mandaba "amar al prójimo como a nosotros mismos"; y siempre había parecido una medida de amor con que nos tratamos a nosotros mismos es abundante y gratificante. Pero la experiencia demuestra, con demasiada frecuencia, que los hombres ponemos, incluso para nosotros mismos, una medida injusta y perjudicial, aún cuando pensamos en alcanzar determinados beneficios temporales.

Así deben entenderse las medidas de "amor" que utilizamos, cuando cualquier beneficio temporal que buscamos afanosamente nos cuestan un punto de honor, una parte del alma o una pérdida de juicio. No es querer a sí mismo, cuando por un gozo temporal, se posponen valores espirituales, morales, familiares, o simplemente humanos. Y, si esta corta medida de amor que utilizamos con nosotros, la ponemos como regla de amor al prójimo, ¡flaco favor le haremos!

Jesús mantiene el precepto de amar a los demás, pero cambia la medida. Su nueva ley, su mandamiento nuevo, exige "amar al prójimo como Cristo mismo nos ha amado a nosotros".

Cualquiera conoce la manifestación de amor de Cristo, su desinteresado amor, su anonadamiento, el despojarse de su rango y de sus privilegios de Dios para acercarse a los hombres, el hacer suya la suerte de todos los demás, su opción por los más pobres y necesitados, la aceptación de la cruz, de la pasión y de la muerte como prueba de ese amor.

Amar a los demás así, como Cristo nos ha amado a nosotros, sí que resulta una medida extrema de amistad y favorecerá a todos aquellos con quienes la utilizemos. Les redimirá, les hará felices.

Por eso, por ese talante, y por ese estilo de amor conocerán que somos discípulos de Jesús. Es un signo definitivo. Amar como nos amamos a nosotros mismos, es una medida que utilizan también los paganos. Sólo los fieles y creyentes seguidores de Cristo aman hasta el extremo de amor, olvidándose de su suerte y ocupándose de la suerte de los demás.

# ¡VIVA PIEDRAHITA!

(Prosa rimada)

(A la ilustre familia Gómez Pereira y Gamó, afectuosamente)

Fue... hace tantos años, que perdí la cuenta y, para detalle de propios y extraños, diré, que corrían los años cuarenta. Veintitrés de agosto. Ferias, Piedrahita es un maremagnum de gente que grita, que sube, que baja, que viene y que va. Se inicia el certamen con esa chispita de ingenio que tiene todo en la Tacita de Plata ¡Qué barbaridad! Si yo no lo hubiese visto y comprobado, ni me suponía que tanta alegría, ni tan sandunguera gracia existiría.

Desde muy temprano; garrocha, cayado o estaca en la mano, por las carreteras y por los caminos, llegan los feriantes: en tardos pollinos, en mulas o jacas la mar de elegantes, y los importantes, en autos, ya fuese Fores, Topolinos o aquellos "Renaultes" "requetrepidantes".

Toros, vacas, yeguas, cabras y corderos, en recuas, guiadas por el mayoral, llegan al ferial y ocupan, por orden, los puestos primeros. Un mar es el Teso de cuernos y orejas: mugen los terneros, balan las ovejas, un asno rebuzna, gruñe un guarrín. El ferial rebulle del principio al fin.

Entre los tratantes, un tipo ladino que se denomina señor Gundelino de Pun y Verdejo, busca el payo fácil para su "apañejo" de guaja, mangante, rufián y cretino. ¿Quién vende esta "birria"? ¿Quién este pellejo? —Pregunta con flema de muy resabido— Yo —responde un viejo magro y cejijunto— pero está vendido, porque es una alhaja, porque es un espejo, y "cata" otra ganga, que ésta la has perdido.

Tras de cada trato, alboroque al canto; ¡vino a discreción. Pero no al estilo moderno del "chato", sino en un porrón de azumbre, que es una medida usual. Lo paga el que vende, como es natural, y. Que tengas suerte —dice al comprador—. Y tu, que disfrutes ese dineral —casi en un suspiro, gime el pagador, viendo que el "gato" no le queda un real.

La Plaza de España, es un hervidero de gente feliz, entre baratijas de toda calaña ¡cómo en el mismísimo Ras-

tro de Madrid! Todo se termina, todo se renueva. Impo- nentes muelos de melocotones, ciruelas, sandías, peras y melones, a cala y a prueba. —te digo que nones. ¡Mire usted que breva —grita un pregonero—. Quien este bocado de nectar no lleva, mal gusto que tiene o está sin dinero.— De aquella barraca, ¿qué dice el letrado?— Que muestra una vaca con cinco terneros.— Séñan de otras cinco madres ¡embustero! A mí no me saca ni cero más cero— Y aquél de la estaca con tantos dibujos, ¿qué nos participa?— No se qué de un tipo que habla por la tripa.—¿Por la tripa, dices? Pues, me huele a caca.

En los carruseles de focas, jirafas, cebras y corceles, la chiquillería ¡qué feliz está! Y entre el tintineo de los casca- beles, chillan aturdidos: ¡Qué gustito dá!

Pegado en los porches, anuncia un papel, "Corrida de Toros" ¡Qué acontecimiento! Ya están las espadas en el redondel, con cuatro moruchos de empuje y de casta; son de don Alipio, con eso ya basta para persuadirles que son de cartel.

Después de los Toros, que son un fracaso, pero nada importante, porque han di- vertido. Los Bares y Tascas: dos gordas el vaso, y cero

cuarenta, un muy bien servi- do café del Brasil. Tapas a montones, de clase variadas: orejas de cerdo, tortillas gui- sadas, truchas al ajillo, gam- bas al pil pil, y las ensaladas, bien condimentadas con ajos. espliego, puerro y perejil.

El sol hace mutis por los Vallejeros, como los toreros de la tarde atrás, por los bur- laderos... y, en alto templete de gruesos maderos, dale que le dás, la "troupe" que dicen de Los Piconeros, ataca los dul- ces o los retrecheros compa- ses del tango, del Chotis o el Vals.

Cerrada la noche, parten los mayores "cantando bajito" para su lugar, mientras los donjuanes y conquistadores, platican de amores, marean- do a las féminas de tanto danzar.

Así hasta las cuatro de la madrugada; parla que te par- la, toca que te toca. Mojando la boca con la limonada, y poniendo loca de bellas promesas a la enamorada.

Se acabó la fiesta, y fue tan alegre, tan sana y bonita, que nadie protesta, ni pone ni quita. Y, un grupo de mozos que baja la cuesta por el Alamillo, contento y sin "gui- ta", con voz por la "beba" ronca y descompuesta, se aleja cantando: ¡Viva Piedra- hita!

Blas López Pérez

Librería - Papelería

**Adolma**

MATERIAL ESCOLAR  
MODELACION IMPRESA  
LIBROS DE TEXTO  
ARTICULO DE REGALO

Paseo de San Roque, 16 - Telf. 229515

AVILA



## PLAZA DE TOROS DE EL ESPINAR

Sábado 21 de agosto, a las 6,30 de la tarde

### GRAN CORRIDA DE TOROS

6 escogidos toros de la acreditada ganadería de don César Moreno Erro, de Pamplona.

**ESPADAS**

**FRANCISCO RUIZ MIGUEL  
JOSE LUIS PALOMAR  
JORGE GUTIERREZ**

VENTA DE LOCALIDADES:

SEGOVIA: Agencia Moro López, San Facundo, 1.  
EL ESPINAR: Taquillas del Ayuntamiento y sitios de costumbre.

VEHICULOS DE OCASION

**HIJOS DE VICTOR ALCON**

Carretera Valladolid s/n

OFERTAS — OFERTAS — OFERTAS — OFERTAS

PEGASO 1.086  
BARREIROS 42/20 con tarjeta  
SAVA J-4 Furgón  
SAVA J-4 C-5  
SEAT 124 ranchera  
CON GARANTIA 3 MESES.

OFERTAS — OFERTAS — OFERTAS — OFERTAS

BOLSA DEL MOTOR

• Garantizados  
• Variedad  
• Revisados

PIEDRALAVES

CAMPOS DE ENSAYO DE MAIZ HIBRIDO EN EL VALLE DEL TIETAR



Maíz para grano. Técnico observando altura de las plantas.

Coincidiendo con uno de mis viajes por el Valle del Tiétar, fui invitado en la bella localidad de Piedralaves, a realizar una visita a unos campos de ensayo de maíces híbridos que, miembros de la Cooperativa Agropecuaria "El Chorreón", de esta localidad, tiene instalado en una de sus fincas.

Se trata de unos campos de demostración de semillas de maíz, en donde se ensayan diferentes ciclos y variedades de la casa americana DEKALB, pionera en el mundo de este tipo de híbridos, colaborando estrechamente la Agencia Comarcal del S.E.A. de Sotillo de la Adrada con personal técnico de la compañía que representa en España dicha marca, desde el momento de la siembra, hasta la recolección de los campos, pasando por las diferentes fases del cultivo, cuyos resultados y conclusiones se divulgarán al término de los mismos por el mencionado Servicio de Extensión Agraria, para orientación de aquellos agricultores y ganaderos que puedan resultar de su interés.



El maíz forrajero en el momento de la floración.

El fin primordial de estos campos de ensayo, es estudiar el comportamiento del maíz híbrido en este clima, tanto si se produce para grano, como para forraje. Se pretende, en fin, saber al final del cultivo, si este cereal se adapta a la zona, y en consecuencia, se puede producir en la misma, por un lado, las cantidades necesarias de forraje para autoconsumo de las explotaciones ganaderas, y por otro, si las producciones-grano de los híbridos

empleados son satisfactorias, con objeto de poder sustituir en un futuro próximo, mediante la siembra en las zonas de regadío, de estas semillas, la compra en otros lugares de este cereal.

Por último, quiero indicar que las variedades, tipos y ciclos empleados, y que se comercializan actualmente en todas las regiones españolas de producción de maíz, son:

MARTINEZ

Renovación de la Bandera en el cuartel Guardia Civil



Se llevó a efecto, en el Cuartel de la Guardia Civil de Martínez (Avila), la renovación de la Bandera. El acto consistió en arriar la vieja Enseña e izar la nueva Bandera Constitucional.

Al acto asistieron, además de las Fuerzas de dicho puesto que rindieron honores a la Enseña Nacional, las Corporaciones Municipales encabezadas por sus respectivos alcaldes y demás autoridades de las localidades de Martínez, Diego de Carpio, Zapardiel de la Cañada, Arevalillo, Collado del Mirón, El Mirón y Narrillos del Alamo, localidades todas ellas de la demarcación del citado Puesto, así como numerosos vecinos, demostrando con ello la solidaridad existente entre pueblo, autoridades y Cuerpo de la Guardia Civil.

Los actos revistieron gran solemnidad, siendo obsequiados los asistentes al final con un vino español.

(Texto y foto: Florentino Hernández Jiménez, corresponsal de Diego Alvaro).

TIPO DE SEMILLA	VARIEDAD	CICLO	EMPLEO FINAL
Híbrido de tres líneas especial	XL - 365	600	Grano
Híbrido simple	XL - 32 AA	500	Grano
Híbrido doble	DK - 222	400	Grano
Híbrido doble	DMB 5.8	300	Forraje

Es de resaltar que las variedades aquí ensayadas son conocidas y empleadas en todo el mundo, por lo que los técnicos en cuestión esperan un resultado favorable y que, por tanto, el empleo de semi-

llas de maíz en el Valle del Tiétar es una realidad.

Quiero finalmente dar las gracias a los componentes de la Cooperativa "EL Chorreón" por la amabilidad en el trato recibido y por la aporta-

ción de datos en relación con el campo de ensayo para que este artículo pueda ser publicado.

El corresponsal del Valle del Tiétar,

Santiago Huerta.

1982

Amamantar al bebé

Defiéndonos de la droga y el alcohol amamantando a tu hijo

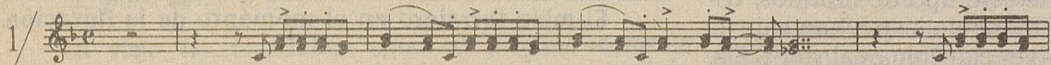


SITU HIJOTE IMPORTA, ORIENTATE

escribe a Fillum Ap. Correos 2421 Madrid

Agradecemos la publicación gratuita de este anuncio.

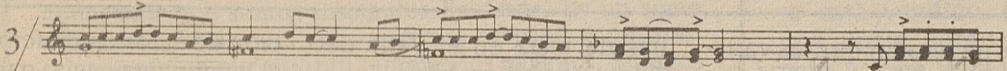
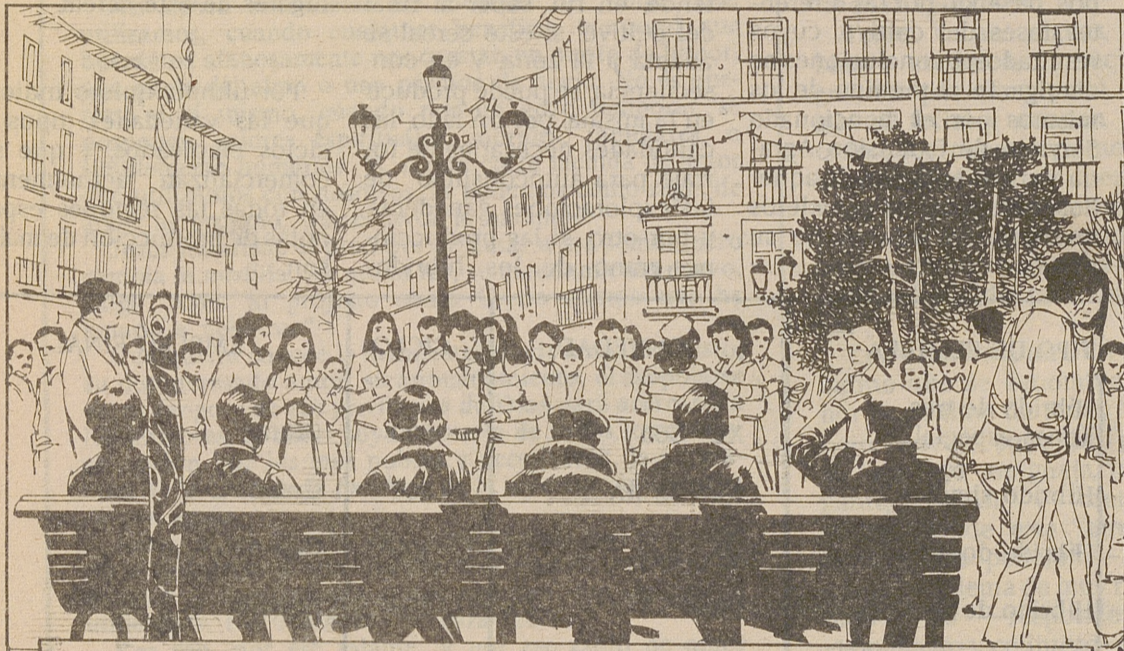
# Estamos con la gente.



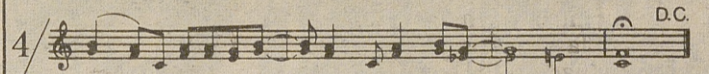
*La gente sale, día tras día, de sol a sol a construir, a enfrentar la vida con valentía y sonreír...*



*La gente sale, día tras día, con ilusión a vivir, gente que ahorra con alegría para conseguir.*



*Por eso... Estamos con la gente, nos gusta la gente, la buena gente... Estamos con la gente que vive la vida sinceramente.*



*La del mar, la del campo, la de la ciudad, con el niño que estudia, o el que empieza a luchar...*



*Estamos con la gente, con toda la gente, la buena gente...*





DISPONEMOS DE TRACTORES REACONDICIONADOS VARIAS MARCAS PROCEDENTES DE CAMBIO POR TRACTORES JOHN DEERE, SERIE 40

TRACTORES JOHN DEERE, 717, 818, 515, 2020, 1020, M. FERGUSON 175, EBRO 160.  
BARREIROS R 545, R 500, 5.500, 7000, 7070. RENAULT S-7-E.  
COUNTY Y STEY TRACCION DELANTERA. MOTORES DE RIEGO  
COSECHADORAS JOHN DEERE, CLAAS Y CLAYSON EMPACADORAS,  
M. FERGUSON, WELGER P-45.

CONFIENOS LA COMPRA DE SU TRACTOR USADO, SI SU EXPLOTACION ES PEQUEÑA PARA COMENZAR A MECANIZARSE. PARA AUXILIAR, EN EL RIEGO, EN LAS FAENAS DE VERANO, ETC.

**Hermanos Jiménez**

EN AREVALO (Avila). Teléfs. 300746-300094  
EN AVILA: Ctra. Piedrahita. Teléf. 21 32 89

## Las heridas del verano en el ganado

### LOS GUSANOS SON LA MEJOR PENICILINA PARA CURAR LAS HERIDAS

Son muchos los ganaderos que sienten los efectos de las heridas de verano en sus animales causando a veces pérdidas importantes ante el desarrollo de verdaderas montañas de gusanos que tardan mucho tiempo en desaparecer, escondiéndose el animal ante la presencia de las moscas días y días sin poder incorporarse al prado, intentando combatir estos gusanos por procedimientos totalmente ineficaces a base de cáusticos o bien recurriendo hasta los conjuros de aquellos que se consideran superdotados de una "gracia" especial.

Es así que la abundancia de moscas en el campo ocasione en estas épocas estivales por las frecuentes heridas, verdaderos problemas al ganadero o que es preciso aclarar; pues es sorprendente que existan todavía en el campo hombres que crean en las curas por conjuro, por remedios lo más dispares o en la "gracia" que le dejó su abuelo, que en realidad no representa al verdadero curanderismo que es otra cosa muy distinta a esto donde no es necesario tocar al animal ni aplicarle una mezcla sino que simplemente para curar los gusanos de una herida se limitan a poner un cardo en cruz donde había pisado la pata izquierda de la vaca o le tiran un torbisco amarillo por encima del hombro sin mirar para atrás recitando una supuesta oración.

El convencimiento puede explicarse de manera científica porque efectivamente tiene la siguiente razón: Una mosca pone el huevo fecundado del que en contacto con el calor de la herida y de los tejidos orgánicos nace a las pocas un gusanillo; gusanillo que tiene la exclusiva misión de comerse la carne en estado de putrefacción y que engorda y crece en dos días, pero que alarma al ganadero y acude rápidamente a una creolina o cresota como puede ser el zotal tan conocido; cáustico que a la vez que mata los gusanos destruye los tejidos

orgánicos volviéndose a producir por la puesta de nuevas moscas que acuden a la herida con nuevos huevos y seguidamente gusanos y el ganadero vuelve a repetir la operación de lanzar a la herida el zotal u otro cáustico que vuelve a matar los gusanos creando por la destrucción de la carne nuevos campos de acción para los gusanos hasta que cansado acude al "conjuro" que le hace el remedio del cerdo, del torbisco o de las hojas de una encina "melliza".

Así pues ocurre que al no volver a darle el zotal los gusanos crecen aprovechando al máximo ese manjar para ellos de la carne en estado de putrefacción creciendo y engordando más y más hasta que por efectos del crecimiento y no encontrando más carne putrefacta se caen, volviendo de nuevo la mosca a poner huevos de los que vuelven a nacer nuevos gusanillos que únicamente se limitan a comer lo poquito que han dejado los gusanos engordados y dejando la herida prácticamente limpia que ya los propios botones carnosos no dejan proliferar a los gusanos curando la herida mejor que la propia penicilina o cualquier antibiótico.

No hay influencia benefactora del "conjuro" sino que ha sido la propia naturaleza a la que ha obrado en consecuencia; pues si no fuera así los animales salvajes o los animales de la sierra que nos vigilan, por una simple herida en este tiempo, les produciría la gangrena, la septicemia, el tétano y toda la gama de enfermedades graves siempre mortales. Así vemos que estos gusanos son el remedio para evitar las enfermedades gangrenosas producidas por una

herida infectada sin tratamiento.

Aún recuerdo aquella frase del catedrático de Patología Quirúrgica que os decía que si dispusiéramos de huevos fecundados en tarros de laboratorio para incorporarlos a las heridas, sería la mejor penicilina.

En mi vida profesional he tenido la ocasión de observar este fenómeno miles de veces dejando a capricho los gusanos en las heridas de los animales comprobando que dejan la herida totalmente aséptica y desinfectada; pues los gusanos son un medio que la naturaleza siempre sabia ha dispuesto para evitar cientos y cientos de enfermedades producidas por la infección de las heridas; pero ojo EN BIOLOGIA NO EXISTEN MATEMATICAS; es necesario observar que las heridas sean siempre en regiones que no correspondan a órganos menos vitales en muslos y sangre porque por ejemplo, en el ojo, vulva u otros orificios donde no existe la defensa muscular, puede ocurrir que los gusanos acaben con el ojo.

Nada de efectos mágicos ni creer en agujeros o cosas parecidas sino dejar obrar a la naturaleza sin recurrir a casuísticos o antisépticos que puedan quemar la herida, matar las células y conseguir un nuevo abono para los gusanos.

**CLEMENTE VICENTE**  
VETERINARIO.  
PUBLICISTA AGRARIO.

CONDUCTOR, cuando viajes en coche, ten en cuenta que el alcohol es el responsable de muchos accidentes de circulación. No bebas antes de tomar el volante.

**JOSÉ GARCÍA-MORENO**  
OFTALMÓLOGO

CONSULTA DIARIA, EXCEPTO SABADOS  
Circuito de San Pedro, número 4. (Junto al Grande)  
Teléfono: 21 19 82 C.M. nº 12.

## EL MERCADO SEMANAL DE PIEDRAHITA

Con un excelente día de sol y de calor, se celebra el mercado semanal. Con la llegada de los numerosos viajeros, a todos los cuales les agradecemos su presencia y les deseamos pasen un buen día. Enseguida comienza el ajeteo para llenar las cestas y bolsas de la compra de todo aquello que estiman necesario, por lo que todos los establecimientos en general se ven abarrotados de público.

En la Plaza de España, a pesar de su gran amplitud, se vé verdaderamente ocupada por la gran cantidad de puestos. Grandes montañas de melones y el público hace cola para adquirir. Enormes melocotones y peras de gran tamaño, además de otras muchas variadas y selectas clases. Enorme abundancia también de hortalizas y legumbres. Preciosos puestos con gran abundancia de ropa de vestir para señoras y caballeros, mantas, sábanas, colchas y de otras muchas prendas, así como de calzado, artículos de filigrana, relojería, radio cassettes, y no faltan los puestos de polluelos, que también hacen buenas ventas. Un precioso puesto con artículos de cristalería, variadas y bonitas lámparas; así como enorme floristería y cerámica basta y fina y principalmente de esta última verdaderas preciosidades; y como el público es muy numeroso — como al principio dejamos indicado —, las ventas son muy abundantes.

El mercado de patatas, animadísimo; está situado en el lugar de costumbre.

Los establecimientos de comidas y bebidas, hasta los topes, sobre todo en estos últimos, en los que hay que guardar cola para tomar algo refrescante y combatir un poco el calor. Francamente un gran mercado.

TOS - SAN.

### Lonja Agropecuaria de Castilla - León

## Subida en los precios de los lechones y bajas en los de los huevos

Esta semana se ha producido un alza en los precios de los lechones, sus variedades selecto y normal han subido hasta 10 y 20 pesetas respectivamente. Al mismo tiempo se ha dado una ligera baja en los precios de los huevos.

GANADO PORCINO DE CEBO. Selecto especial: 128-129 pesetas kilo. Normal: 124-25. Graso: 119-20.

LECHONES.— Selecto hasta 20 kilos: 215-220 pesetas kilo. Normal hasta 20 kilos: 210-215.

CERDAS.— Selecto: 85 pesetas kilo. Normales: 80.

GANADO OVINO VIVO.— Lechazo, hasta 11 kilos: 380 pesetas kilo. Lechazos hasta 14 kilos: 340. Cordero, hasta 26 kilos: 200.

Cordero, hasta 32 kilos: 130. Oveja buena, para carne: 60.

GANADO VACUNO VIVO.— Extra: 190 pesetas kilo. Primera: 165. Corrientes: 160. Terneras de leche: 250. terneras de pienso: 180.

AVES Y HUEVOS.— Huevos blancos: Super extra: 95 pesetas docena. Extra 90. Primera: 75. Segunda: 65. Tercera: 55. Cuarta: 45.

MORENOS AL MAYOR.— Super extra: 105 pesetas docena. Extra: 95. Primera: 90.

GALLINAS.— Pesadas 75 pesetas kilo. Semipesadas, de 210, a 2,20 35 pesetas kilo. De más de 2,50, 45. Ligeras de 1,500 a 1,600 22. De más de 1,900, 30.

POLLOS.— Broiler: 117 pesetas kilo.

# CATYMSA



Concesionario Oficial de

**Motor Ibérica, S. A.**

Polígono Industrial Las Hervencias  
Avila. Teléfs.: 22 22 12 - 22 22 16

- TRACTORES EBRO Y MF
- COSECHADORAS
- EMPACADORAS
- GUADAÑADORAS
- MAQUINARIA AGRICOLA
- APEROS
- Y TODA LA GAMA DE CAMIONES Y VEHICULOS COMERCIALES

# NOTA DEL REAL AVILA

La Junta Directiva del "REAL AVILA C. F.", en su reunión del día 16 de los corrientes, tomó los siguientes acuerdos de interés para todos los socios de la Entidad y afición abulense en general:

1.— A petición de un gran número de socios, y tratando de buscar su mayor comodidad, hemos tomado una nueva decisión para intentar descongestionar la tribuna en favor de los propios socios, respecto a la entrada a la misma de los infantiles.

Todos los niños menores de 15 años tendrán la entrada totalmente gratuita durante la competición en general.

A partir del 5 de septiembre, en el que se disputará el primer encuentro oficial de liga, para tener acceso a tribuna los niños, acompañados o no de un socio, habrán

de disponer del correspondiente carnet de socio infantil, que pagan 500 pesetas anuales, o proveerse de la correspondiente entrada en taquilla, cuyo precio será de 100 pesetas cada encuentro.

2.— Para una mayor comodidad de los aficionados abulenses, y que no son socios en la actualidad, la Junta Directiva del "REAL AVILA C. F.", pondrá a su disposición, con el fin de captar nuevos socios, una mesa en el interior del estadio "Adolfo Suárez", una hora antes de cada uno de los encuentros siguientes:

— Día 21 y 22 de agosto, en que se disputará el Trofeo del Avila.

— Día 5 de septiembre, en que se disputará el primer partido de liga.

Igualmente el Club pondrá

a su disposición en el estadio un fotógrafo, durante esas mismas horas y fechas, para hacerle las fotografías necesarias para su carnet de socio.

3.— Por último, poner en conocimiento de todos los industriales y comerciantes en general de Avila y provincia que deseen colaborar con el "REAL AVILA", haciendo sus anuncios publicitarios a través de la megafonía del campo, o por cualquier otro medio que sea posible, se ponga en contacto con esta Junta Directiva para formalizar el correspondiente compromiso.

Muchas gracias a todos nuestros socios y afición en general, y esperamos seguir contando con el apoyo que nos están brindando.

Agosto, 1982 LA JUNTA DIRECTIVA.

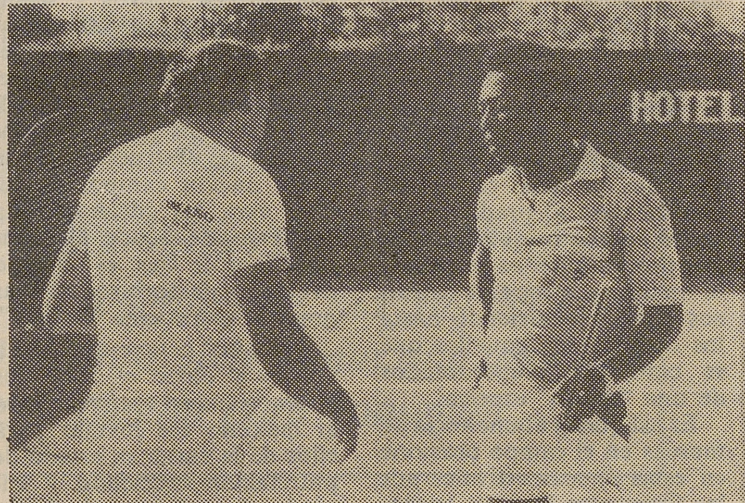
## "O'REI" DEL FUTBOL CAMBIA LAS BOTAS POR LA RAQUETA

# PELE: "Mi refugio ahora es el tenis"

— "Es lo que necesito para mantener mi espíritu deportivo y mi cuerpo en forma", asegura el ex-jugador que pasa sus vacaciones en Marbella.

— Midió su calidad técnica y buena forma física con los profesores y competidores del lugar.

— "A mis paisanos les perdió el sentimiento de superioridad", comenta respecto a la eliminación de la selección brasileña en los Mundiales.



La Costa del Sol sigue siendo lugar de convocatoria para famosos de todo el mundo. Y sobre todo, Marbella, donde nos encontramos con el que fuera número uno del fútbol internacional y tres veces campeón del mundo con la selección de su país, Brasil, Edson Arantes Do Nascimento, más conocido por Pelé.

### "EL TENIS ES HOY MI MANERA DE ESTAR EN FORMA"

Entre los baños de playa y piscina, el multiconocido ex-futbolista se consagra a la práctica del tenis, dando también la nota con este deporte, al demostrar su calidad técnica y buena forma física al medirse con los profesores de tenis del lugar.

— Muchos jugadores cuando dejan la vida deportiva activa, se abandonan. Pero lo principal para mantenerse en forma es seguir teniendo ganas de practicar algún deporte, sea cual sea: para mí, el tenis es una manera de hacerlo. En el tenis encuentro ahora el refugio que necesito para mantener mi espíritu deportivo.

### "A MIS PAISANOS LES PERDIO EL SENTIMIENTO DE SUPERIORIDAD"

Entre partida y partida, seguimos charlando con el popular Pelé. Esta vez, inevitablemente, hablamos del Mundial.

— Pelé, veterano ya en

Mundiales, ¿cómo ha visto éste?

— En mi opinión, ha estado bien, tanto en el aspecto técnico como físico; en el que han brillado unas selecciones que en un principio no contaban para nada. En fin, que han sorprendido a propios y extraños.

— ¿Cómo se explica la inesperada eliminación de la selección brasileña?

Está demostrado que ningún equipo es invencible, y este caso es una prueba bien evidente. Para mí la clave ha estado en el gran sentimiento de superioridad que ha invadido a mis paisanos, y esto les ha costado bien caro.

— ¿Qué solución hubieses visto?

— Creo que si hubiesen jugado con más humildad y no se hubieran dedicado a jugar tan despreocupadamente al ataque, el resultado hubiera sido mucho mejor para sus colores.

### ¿QUIZA SELECCIONADOR DE BRASIL?

— ¿Hay para Pelé alguna perspectiva de acceder al puesto de seleccionador tras el traspás de Tele Santana?

— No, en principio ni se me ocurre esa posibilidad. Tele Santana, a mi juicio, lo ha hecho estupendamente: ha dado un aire nuevo al equipo, y no se puede juzgar a un hombre por un sólo fallo.

Angel ZORRILLA  
EUROPA PRESS

Puede solicitar los folletos correspondientes a los distritos postales, en la Sección Comercial Postal de esta Subdelegación.

## NAVALUENGA

# CAMPAÑA DE NATACION

Organizado por el Consejo Superior de Deportes, a través de la Delegación Provincial de Avila y la colaboración del Ayuntamiento de Navalunga, se ha celebrado en las piscinas municipales de esta localidad un cursillo de natación. Por ser el primero que aquí tiene lugar cabía la duda que fuera bien acogido, duda que quedó despejada en cuanto se abrió la inscripción. Muy próximo al medio centenar fueron los asistentes y bien distintas las edades de los mismos, pues al tiempo que niños de corta edad hacían sus primeros ensayos, personas bastante mayores ponían toda su ilusión en mantenerse en el agua y alcanzar la otra orilla de la piscina con cierta técnica. Y hablando de técnicas, tres fueron los monitores del Consejo Superior de Deportes encargados de que estos

cuarenta y tantos asistentes lograran mantenerse con "dignidad" en el líquido elemento, a constituirse en verdaderos aficionados a este Deporte.

A la clausura les fue entregado a cada uno de los nadadores un diploma, acreditativo de esta efeméride, porque para muchos esta fecha será recordada como una de las más felices, pues revivida su aprendizaje, algo importante en la vida, casi se podría considerar necesario, para "andar" por el mundo.

De la importancia del cursillo y de la disciplina dispensada hizo un elogio el señor alcalde de Navalunga, don Francisco rueda, una vez hubo terminado de entregar los mencionados diplomas y felicitado efusivamente, sobre todo a las pequeñísimas, que lo recibían.

Como colofón del acto de

clausura los diplomados, o nuevos aficionados a este deporte, queriendo demostrar su simpatía hacia los monitores, o mejor maestros cariñosamente les invitaron a remojarse en la piscina, cosa que tuvieron que hacer sin tiempo siquiera para desposeerse del chandall y playeras dada la exigencia de los chavales. Siguiendo su ejemplo todos, precipitadamente, se arrojaron al agua, lo que prueba que le han perdido el miedo y han descubierto el placer que reporta jugar en el agua cuando uno se siente seguro.

Esta experiencia, a juzgar por el éxito obtenido, es muy probable que en años sucesivos se repita y hasta es muy posible que entre los que se aficionen a la natación constituyan un club y surja un fenómeno que alcance un triunfo para España. Por algo hay que empezar y este ha sido el punto de salida. Ha sonado la voz de "preparados", esperemos oír la de "ya" y, como no, los gritos de aliento.

Agapito Rodríguez Añel

LA PUBLICIDAD DE PRENSA SE LEE, SE COMENTA, SE RECUERDA, ¡ES EFICAZ!

### PUESTO DE TRABAJO

Te ayudamos a conseguirle

Llevamos 21 años haciéndolo.

AUTO-ESCUELA

AUTOCAR

Con doble mando

**VELASCO**

CAMION - TURISMOS

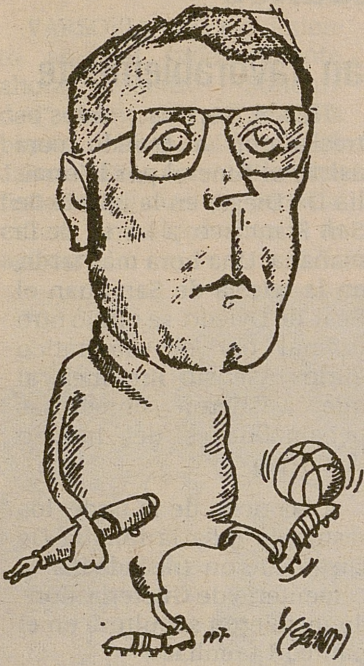
Pza. Teniente Arévalo, 7. AVILA

# 1.210 PLAZAS C. Y TEL

Convocatoria para ingresar en CUERPO DE AUXILIARES POSTALES Y DE TELECOMUNICACION (CORREOS Y TELEGRAFOS). Ambos sexos, desde 18 años, Graduado Escolar o equivalente. Categoría FUNCIONARIOS PUBLICOS. Plazas TODA ESPAÑA. Sencillos ejercicios escritos (ninguno oral) que puede preparar en su misma casa. ¡¡GRANDES EXITOS DE NUESTROS ALUMNOS EN LAS ULTIMAS CONVOCATORIAS!! NUMERO 1 y muchísimos aprobados). Infórmese HOY MISMO, por correo (mándenos esta inserción y sus señas). Diríjase a CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS — Sagasta, 23 — MADRID - 4

EL RINCON DE PACHARAN

SON DEL AYUNTAMIENTO



que ya comenzaban con el deterioro salvaje. El tiempo pasa inexorablemente y las instalaciones tienen un aspecto que cualquiera podría suponer que en vez de estar en Avila, lo están en el centro de Beirut y sopor-tando los ataques judíos a base de los Fanton y compañía. Los campos están en un estado calamitoso y dejados de la mano de Dios. Allí, cada uno hace lo que le viene en gana y, por si fuera poco nadie se ocupa de la más mínima vigilancia. Es lo mismo hacer equitación sobre los terrenos de juego que seccionar un tubo para llevárselo a una finca particular y eso está perfectamente comprobado. La desidia del propietario, que no es otro que nuestro Ayuntamiento, es manifiesta y el trato comparativo con otras instalaciones es evidente. Por ejemplo, cada espectáculo que se ofrece en el coso taurino próximo cuenta con una dotación de personal que vigila la correcta utilización y, ante el vandalismo reinante, se han colocado guardas hasta en los servicios de W.C., donde al parecer se practicaba el "deporte" de vaciar la vejiga y cargarse de una patada el urinario, claro que el "deportista" de turno ante la imposibilidad de romper algo dentro de la plaza aprovecha la salida para tirar ocho o diez metros de la valla metálica de los campos de fútbol próximos y, donde nadie le impide su "bello acto". He podido escuchar, por ejemplo, como el concejal

delegado de jardines y parques, expresaba públicamente y a través de los medios informativos el disgusto que le causaba la circunstancia de que después de sembrar en nuestros jardines macizos atestados de pensamientos algunos irresponsables se llevaron las plantas. Me agradó por supuesto el interés del responsable del tema, pero ahora me pregunto ¿es qué el responsable deportivo, no tiene el mismo criterio que su compañero? La respuesta creo que no tiene la menor duda, lo del deporte parece no interesar lo más mínimo. Antes comentaba la frase del predicar y dar trigo y alguno ajustándose a su fondo podrá decir qué es fácil criticar sin dar soluciones, pero incluso me tomo el atrevimiento de apuntar una que no es demasiado complicada: Como el importe de las obras de los campos ya se encuentra depositada en el Ayuntamiento, lo correcto sería, digo yo, citar al constructor y al industrial que se encargó de la construcción metálica, evaluar los daños que se han producido y, ordenar la rápida reconstrucción de los campos para dejarlos en perfecto estado y abonar a cada uno de los implicados las cantidades correspondientes, claro que después habría que establecer un turno de vigilancia y crear unos estatutos de utilización por que ahora mismo aquéllo en "la casa de tócame Roque" y la imagen que se da con el tema es auténticamente bochornosa.

Que el deporte ha sido y sigue siendo "la tonta del bote" en el contexto municipal es un hecho que espero no sea algo irreversible de cara al futuro y esto no es una frase hecha, si no que corresponde a la más desgarradora realidad. Por ejemplo, y la historia no miente, se derribó el viejo campo municipal de San Antonio y los equipos abulenses se quedaron en la mismísima calle puesto que se prometió que se acondicionaría la Ciudad Deportiva y, al final nada se hizo. Fueron cuatro años increíblemente penosos que nuestro Ayuntamiento "soportó" de manera impasible. A lo que se ve, la cuestión no ha cambiado y por eso hay que introducirse en el túnel del tiempo. Cuando se firmó el convenio entre la Diputación Provincial y la Federación Castellana de Fútbol, se consideró oportuno la construcción de dos campos en nuestra ciudad y finalmente se ubicaron paralelamente al estadio municipal "Adolfo Suárez". Allí, han jugado muchos equipos abulenses de la más modesta condición y creo que su construcción fue un gran acierto. Claro que una cosa es predicar y otra, bien diferente, dar trigo. Cuando los campos se encontraban en plena actividad y la burocracia como siempre, por detrás de los acontecimientos, el Consejo Superior de Deportes con Jesús Hermida, ¡¡toca maderal!, a la cabeza decidió que las federaciones no podían establecer este tipo de convenios y que era precisamente el C.S.D., quien los podía realizar con los organismos locales y provinciales. Hubo travesarse de documentos y, al final, el propio Consejo Superior de la cosa deportiva, se hizo cargo del tema, ante la desesperanza del constructor de las instalaciones que seguían sin ver un sólo duro por los trabajos realizados y

delegado de jardines y parques, expresaba públicamente y a través de los medios informativos el disgusto que le causaba la circunstancia de que después de sembrar en nuestros jardines macizos atestados de pensamientos algunos irresponsables se llevaron las plantas. Me agradó por supuesto el interés del responsable del tema, pero ahora me pregunto ¿es qué el responsable deportivo, no tiene el mismo criterio que su compañero? La respuesta creo que no tiene la menor duda, lo del deporte parece no interesar lo más mínimo. Antes comentaba la frase del predicar y dar trigo y alguno ajustándose a su fondo podrá decir qué es fácil criticar sin dar soluciones, pero incluso me tomo el atrevimiento de apuntar una que no es demasiado complicada: Como el importe de las obras de los campos ya se encuentra depositada en el Ayuntamiento, lo correcto sería, digo yo, citar al constructor y al industrial que se encargó de la construcción metálica, evaluar los daños que se han producido y, ordenar la rápida reconstrucción de los campos para dejarlos en perfecto estado y abonar a cada uno de los implicados las cantidades correspondientes, claro que después habría que establecer un turno de vigilancia y crear unos estatutos de utilización por que ahora mismo aquéllo en "la casa de tócame Roque" y la imagen que se da con el tema es auténticamente bochornosa.

delegado de jardines y parques, expresaba públicamente y a través de los medios informativos el disgusto que le causaba la circunstancia de que después de sembrar en nuestros jardines macizos atestados de pensamientos algunos irresponsables se llevaron las plantas. Me agradó por supuesto el interés del responsable del tema, pero ahora me pregunto ¿es qué el responsable deportivo, no tiene el mismo criterio que su compañero? La respuesta creo que no tiene la menor duda, lo del deporte parece no interesar lo más mínimo. Antes comentaba la frase del predicar y dar trigo y alguno ajustándose a su fondo podrá decir qué es fácil criticar sin dar soluciones, pero incluso me tomo el atrevimiento de apuntar una que no es demasiado complicada: Como el importe de las obras de los campos ya se encuentra depositada en el Ayuntamiento, lo correcto sería, digo yo, citar al constructor y al industrial que se encargó de la construcción metálica, evaluar los daños que se han producido y, ordenar la rápida reconstrucción de los campos para dejarlos en perfecto estado y abonar a cada uno de los implicados las cantidades correspondientes, claro que después habría que establecer un turno de vigilancia y crear unos estatutos de utilización por que ahora mismo aquéllo en "la casa de tócame Roque" y la imagen que se da con el tema es auténticamente bochornosa.

delegado de jardines y parques, expresaba públicamente y a través de los medios informativos el disgusto que le causaba la circunstancia de que después de sembrar en nuestros jardines macizos atestados de pensamientos algunos irresponsables se llevaron las plantas. Me agradó por supuesto el interés del responsable del tema, pero ahora me pregunto ¿es qué el responsable deportivo, no tiene el mismo criterio que su compañero? La respuesta creo que no tiene la menor duda, lo del deporte parece no interesar lo más mínimo. Antes comentaba la frase del predicar y dar trigo y alguno ajustándose a su fondo podrá decir qué es fácil criticar sin dar soluciones, pero incluso me tomo el atrevimiento de apuntar una que no es demasiado complicada: Como el importe de las obras de los campos ya se encuentra depositada en el Ayuntamiento, lo correcto sería, digo yo, citar al constructor y al industrial que se encargó de la construcción metálica, evaluar los daños que se han producido y, ordenar la rápida reconstrucción de los campos para dejarlos en perfecto estado y abonar a cada uno de los implicados las cantidades correspondientes, claro que después habría que establecer un turno de vigilancia y crear unos estatutos de utilización por que ahora mismo aquéllo en "la casa de tócame Roque" y la imagen que se da con el tema es auténticamente bochornosa.

delegado de jardines y parques, expresaba públicamente y a través de los medios informativos el disgusto que le causaba la circunstancia de que después de sembrar en nuestros jardines macizos atestados de pensamientos algunos irresponsables se llevaron las plantas. Me agradó por supuesto el interés del responsable del tema, pero ahora me pregunto ¿es qué el responsable deportivo, no tiene el mismo criterio que su compañero? La respuesta creo que no tiene la menor duda, lo del deporte parece no interesar lo más mínimo. Antes comentaba la frase del predicar y dar trigo y alguno ajustándose a su fondo podrá decir qué es fácil criticar sin dar soluciones, pero incluso me tomo el atrevimiento de apuntar una que no es demasiado complicada: Como el importe de las obras de los campos ya se encuentra depositada en el Ayuntamiento, lo correcto sería, digo yo, citar al constructor y al industrial que se encargó de la construcción metálica, evaluar los daños que se han producido y, ordenar la rápida reconstrucción de los campos para dejarlos en perfecto estado y abonar a cada uno de los implicados las cantidades correspondientes, claro que después habría que establecer un turno de vigilancia y crear unos estatutos de utilización por que ahora mismo aquéllo en "la casa de tócame Roque" y la imagen que se da con el tema es auténticamente bochornosa.

Sábado y domingo en el "Adolfo Suárez"...

Valladolid Promesas, U. D. Salmantino, Gimnástica Segoviana y Real Avila en el "III Trofeo Real Avila"

Como ya adelantamos en su día, en jornadas de sábado, día 21, y domingo, día 22, se van a disputar en el estadio municipal "Adolfo Suárez" los encuentros correspondientes al torneo local veraniego "III Trofeo Real Avila". En el mismo van a participar los equipos Valladolid Promesas, U. D. Salmantino, Gimnástica Segoviana y el primer equipo abulense.

El sábado a las cuatro cuarenta y cinco de la tarde, se inaugurará el torneo con el encuentro Valladolid Promesas - U. D. Salmantino. A con-

tinuación, a las siete menos cuarto medirán sus fuerzas la Gimnástica Segoviana y el Real Avila.

Como puede verse, los equipos que van a disputar el bonito y valioso trofeo, todos de la Tercera División, tienen calidad como para augurar dos tardes interesantes de fútbol. Está, luego el comprobar la forma de cada cual, con vistas a la ya próxima campaña de Liga.

El domingo, otro gran programa doble: A las cinco menos cuarto, los equipos perdedores en la primera jornada se enfrentarán para decidir los puestos tercero y cuarto. Y se "echará el telón" al torneo con la Gran final.

Es de esperar que todos los aficionados se den cita en el "Adolfo Suárez". Por si fuera poco el gran interés de los partidos, está, además que en cada jornada, por medio de la localidad de cada uno de los asientos, se sorteará un bonito reloj-balón con la fotografía de los jugadores del Real Avila, ofrecido como obsequio por Joyería - Relojería "ANGEL", de San Millán, 2 y Duque de Alba, 1.

Y ya, aunque mañana volveremos sobre el tema, recordar que en la anterior edición de este Trofeo participaron, con el Real Avila, Salmantino, Béjar Industrial y Rayo Vallecano. El equipo de casa se impuso en la final al vallecano. Y fueron tercero y cuarto, respectivamente, Salmantino y Béjar.

J. GOAL

**Doroteo Jiménez Jiménez**  
**MEDICO DENTISTA**  
**RAYOS X**  
 Suspense su consulta hasta el 20 de septiembre.

Mantener limpia nuestra ciudad, es cosa de todos.  
**UTILIZA LAS PAPELERAS.**

TIRO AL PLATO EN LA CAÑADA

Se celebró en La Cañada la tradicional tirada al Plato "LOS JAMONES", organizada por El Club de Tiro, la cual se desarrolló con normalidad habiendo una gran afluencia de público de la Colonia Veraniega. Participaron en la misma 43 escopetas, el tiempo acompañó al desarrollo de la misma y se disfrutó de una tarde muy agradable para todos.

Al finalizar la tirada, los jamones fueron entregados a los ganadores por los presidentes de varias Colonias veraniegas de La Cañada.

CLASIFICACION DE LA TIRADA

- 1.ª CATEGORIA  
 1.º, Miguel Muñoz Real, con 24/24.  
 2.º, Rufino Beltrán, 24/21.  
 3.º, José Luis Panero, 23.  
 2.ª CATEGORIA  
 1.º, Miguel Martín Jménez, 23.

- 2.º, Carlos Cuéllar, 19.  
 3.º, Francisco Jorge, 18.

3.ª CATEGORIA

- 1.º, José Imedia, 23.  
 2.º, Angel Elvira, 22.  
 3.º, Antonio Rojas, 22.  
 4.º, Emiliano Sastre, 21.  
 5.º, Angel Benito, 21.  
 6.º, Manuel Rodríguez, 19.

Nuestros jardines públicos son un bien común.  
**¡RESPETEMOS LAS PLANTAS!**

**¡¡ATENCIÓN!!**  
**DISCO - 70**  
 Le ofrece  
**Venta y Cambio de Películas de VIDEO. Gran variedad.**  
 Pl. Sta. Teresa, 2  
 Telf. 21 15 43.

- 7.º, Javier Sanz, 19  
 8.º, Florencio Ajates, 19.  
 9.º, Antonio Llanos, 19.  
 10.º, Faustino Tejerina, 18.  
 11.º, Robustiano Ortiz, 18.  
 12.º, Ciriaco Martín, 18.

1.º SOCIO DEL CLUB

Gonzalo Sánchez, 18.

1.º JUNIOR

José Luis Alonso.

El día 15 de agosto se celebró en el Restaurante "El Cruce" de esta localidad la 1.ª Comida de Hermandad del Club, a la que asistieron gran número de socios acompañados de sus familiares y amigos, este acto llenó de satisfacción a todos los asistentes, al final del mismo fueron entregados obsequios a todas las señoras y señoritas asistentes, lo que causó una grata impresión para todos; fue unánime la idea de que este acto se celebre en años sucesivos.

**José María Molina Ariño**  
 MATERNÓLOGO DEL ESTADO  
 OBSTETRICIA-GINECOLOGIA  
 C/ Doctor Flemign 5-2º  
 Teléfono: 21 15 81 C.S. 340

**JOSE ESTEBAN ANTON**  
**PODOLOGO**  
 AFECCIONES DE LOS PIES  
 —Pies planos, cavos...  
 —Ortopedia.  
 Plantillas a medida, ortosis, prótesis, etc.  
 Consulta diaria previa petición de hora.  
 Teléfono: 22 16 21.  
 Paseo San Roque, 27 -1.º C.  
 VP-8

## Hasta que no se aclare si hay comisiones, Defensa no formalizará la compra de aviones F-18 A

El Ministerio de Defensa hizo pública ayer tarde una nota oficial en la que manifiesta que no realizará las tramitaciones de la futura compra de aviones F-18 A hasta tanto no reciba "cumplida respuesta" a la demanda de información que ha realizado a la compañía McDonnell Douglas sobre las comisiones que por valor de 500 millones de pesetas podrían recibir ciertos intermediarios, según ha publicado el diario "The New Times".

Defensa manifiesta que en

las negociaciones no han intervenido en ningún caso intermediarios y que éstas se han realizado siempre con el departamento de Defensa de los Estados Unidos y con la citada compañía.

La denuncia de la existencia de las comisiones ha sido realizada por el jefe del Mando de Sistemas Aéreos de la Marina norteamericana, almirante E. R. Seymour, en una carta fechada el 5 de febrero y hecha pública ahora por el citado diario neoyorquino.

## LA FAMILIA REAL CELEBRÓ LA ONOMASTICA DE LA INFANTA ELENA

**PALMA DE MALLORCA.**—Sus Majestades los Reyes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, embarcaron ayer en el yate "Fortuna". Fuentes del Palacio de Marivent, residencia de verano

de los Reyes de España, han indicado que la Familia Real celebró una fiesta íntima a bordo del "Fortuna" con motivo de la onomástica de la infanta Elena.

## Prácticamente, el total de los Ayuntamientos vascos estaban adheridos al convenio anulado por el Tribunal Constitucional

**BILBAO.**— Alrededor de un 90 por ciento de los Ayuntamientos y Diputaciones de la Comunidad Autónoma Vasca se habían adherido al convenio de Administración Local de Euskadi, anulado recientemente por sentencia del Tribunal Constitucional.

Una de las dudas que plantea la sentencia del citado Tribunal, aún no publicada en el "BOE", es saber si el dinero pagado por la aplica-

ción de dicho convenio deberá ser devuelto, así como el abonado por horas extraordinarias.

El convenio suponía, entre otras mejoras, unos aumentos salariales de tres puntos por encima de lo señalado en los Presupuestos Generales del Estado.

## Más de 3.000 millones de dólares, por ingresos turísticos

Los ingresos en divisas por turismo durante los siete primeros meses del año se han evaluado en casi 3.000 millones de dólares (más de 300.000 millones de pesetas), según datos facilitados ayer por la Secretaría de Estado para el Turismo.

Estos ingresos significan un aumento respecto al mismo período del año anterior del 10 por 100, si se consideran en dólares, y del 30 si se valoran en pesetas.

Paralelamente, en este período se ha registrado también un incremento del número de turistas entrados en el país, cuya cifra total es de 22 millones de personas.

## Cumplió ayer 106 años, la "abuela de Las Palmas"

**LAS PALMAS DE GRAN CANARIA.**—La anciana Elena Suárez Díaz, cumplió ayer 106 años, y es considerada como la "abuela de Las Palmas" en una información que publica el periódico "La Provincia".

La madre de esta abuela también vivió muchos años, "nada menos que 107", y ella espera superar la edad de su progenitora.

Dice la anciana que "antes nunca había fumado, pero cuando tenía 96 años una nieta me envió, y desde entonces fumo cigarrillos rubios que me gustan mucho".

De vez en cuando se toma "sus copitas de coñac y whisky", y ve la televisión, "gracias a un aparato que me regaló un grupo de ancianos del barrio".

Se casó a los 24 años y tuvo siete hijos de los cuales le viven seis.

## El ministro del Interior presidió los funerales por las víctimas de la catástrofe de Luanco

### Los heridos evolucionan favorablemente

El cementerio municipal de Avilés fue escenario ayer, del responso por las víctimas de la explosión que destruyó en Luanco un edificio de tres plantas, causando once muertos y doce heridos.

Los féretros de las víctimas fueron depositados en el citado cementerio y poco después llegaron al mismo el ministro del Interior, el capitán general de Cataluña, (habitual veraneante de Luanco); el presidente del Principado de Asturias, el gobernador civil, el alcalde de Avilés, otras autoridades regionales y numeroso público para asistir a las honras fúnebres.

Entre los asistentes se encontraban el padre de la empleada de hogar de la familia De Diego, María Angélica García Rodríguez, y el del niño irlandés Darryl Bradshaw, muertos en el accidente.

Tras el responso, todos se trasladaron a Oviedo para asistir al funeral por la familia De Diego, en la iglesia de San Francisco, a las 11 de la mañana. Una hora más tarde, en la iglesia de San Juan el Real, de Oviedo, se ofició otro funeral por el catedrático Carlos Asensio Bretones, al que asistieron numerosas personalidades del mundo científico.

A las ocho de la tarde, los restos de toda la familia De Diego fueron trasladados al cementerio de Gueteria, donde recibieron sepultura en el panteón familiar.

Posteriormente, el ministro y autoridades regresaron a Avilés, a fin de visitar a los seis hospitales del accidente, que evolucionan favorablemente en la Residencia Sanitaria de dicha localidad.

## El Tribunal Constitucional admite recurso de inconstitucionalidad planteado por el Presidente del Gobierno contra una ley del Parlamento de Cataluña

**MADRID, 19.**—El Tribunal Constitucional ha admitido a trámite el recurso de inconstitucionalidad interpuesto por el Presidente del

Gobierno contra una ley del Parlamento de Cataluña, sobre declaración como paraje natural de interés nacional del macizo de Pedraforca.

## LA SIGNATURA APOSTOLICA CONCEDE INDULGENCIAS POR CELEBRARSE EL CUARTO CENTENARIO TERESIANO

**MADRID.**— Con ocasión del IV Centenario Teresiano, la Signatura Apostólica ha anunciado que los fieles que veneren a la Santa podrán ganar la indulgencia plenaria.

Las mismas gracias podrán alcanzar, ha proseguido la Signatura Apostólica, "quienes asistan devotamente a al-

guna celebración litúrgica o ejercicio piadoso en honor de Santa Teresa de Jesús, o visiten una iglesia perteneciente a la Orden del Cermen".

Para conseguir esta indulgencia se requiere la confesión, comunión y oración por las intenciones del Papa.

## Se estudia el lugar más adecuado para acoger al millón de personas que se espera asista a la Misa del Pueblo de Dios con el Papa

**MADRID.**—Hoy se reúne la Comisión Diocesana para la Visita del Papa, en sesión fundamentalmente informativa, para conocer las diversas gestiones que se están realizando en torno a la preparación de la visita de Juan Pablo II a Madrid.

Según informa la Oficina Diocesana para la Visita del Papa, se está intentando que la reunión de los madrileños con el Papa se realice en un lugar capaz de acoger al millón largo de personas que se espera participen en el acto. El lugar más adecuado, según fuentes próximas a la Comisión Diocesana, parece ser el raseo de la Castellana, en el

tramo que va desde los Nuevos Ministerios a la Plaza de Castilla, siempre y cuando sea autorizado por el Ayuntamiento, ya que de momento no hay nada decidido.

El único acto ya fijado es el que celebrará el Papa en el barrio de Orcasitas, en la parroquia de San Bartolomé, que inaugurará aquel día, además de bendecir seis piedras para otros tantos templos que inmediatamente iniciarán su construcción.

En relación al acto con los jóvenes, que se celebrará el día 16 de octubre, la Comisión todavía no tiene decidido el lugar del encuentro.

### ¡ESTUDIANTE!

— ¿Te gustaría alejar los SUSPENSOS de tu vida?

— ¿Quieres llevar sin problemas el próximo curso?

- Aprende a estudiar de manera eficaz.
- No pierdas más tiempo ni te esfuerces inútilmente.
- Realiza este verano un Cursillo Pascal de

### Técnicas de Estudio, Memoria y Concentración

El Instituto Pascal, realiza cursillos en Madrid y en varias provincias. En Avila del 23 al 27 de agosto. Lugar: Colegio Diocesano. Reserva de plazas e información: Teléfono 21 23 00 de Avila, Librería Maelu, Plaza Santa Teresa, 4 y 245 02 03 y 246 12 67 de Madrid.

## Tras un mes de secuestro de Francisco Limousin continúan sin producirse novedades

**TOLOSA (Guipúzcoa).**— Ayer se cumplió un mes desde que Francisco Limousin Casteres fuera secuestrado en su domicilio de Tolosa por un comando armado y, todavía, no se tiene la certeza de que su liberación vaya a ser inminente, según el portavoz de su

familia, Antonio Aguirre. La familia Limousin Casteres se encuentra, lógicamente, algo angustiada ante esta espera tan larga —ha añadido— pero continuamos confiando en que Francisco esté pronto en casa con nosotros.

**SE VENDEN 8.506 METROS CUADRADOS**

En el mejor sitio de Las Hervencias, espléndida vista panorámica de Avila. Junto carretera Madrid. Frente gasolinera. Cercano Puente Estación ferrocarril. Vallado mampostaría. Pozo. Próximo transformador energía eléctrica. Precio ajustado valor zona. Contado. Facilidades. Aportación a constructores. Telf. 22-18-13.

**PERFORACIONES PARA AGUA AGUA Y MINERIA S. A.**

Salamanca  
Telf. (923) 21 68 14.

## SOLIDARIDAD DESAFIA LA LEY MARCIAL EN VARSOVIA

VARSOVIA.—El movimiento sindical independiente, ahora proscrito, "Solidaridad", volvió a desafiar al Gobierno del general Wojciech Jaruzelski y convocó manifestaciones masivas pero pacíficas para el próximo 31 de agosto.

También por la noche, al finalizar una recepción oficial en el hotel Victoria, un centenar de jóvenes aprovecharon la salida de los diplomáticos para entonar cánticos a favor de "Solidaridad".

La policía, equipada con sus equipos antidisturbios,

fieles arman todos los días en el centro de la plaza es el lugar obligado también para los opositores al régimen polaco.

Pese a que centenares de personas fueron dispersadas con chorros de agua por la policía, el martes volvieron a



VARSOVIA (Polonia).—En la Plaza de la Victoria, la policía carga contra los manifestantes polacos que celebraban el segundo aniversario de la creación del Sindicato "Solidaridad".

(Telefoto: Efe-AP).

En una céntrica calle de Varsovia, los clandestinos militantes extendieron una pancarta con el nombre de "Solidaridad" y en miles de octavillas se pidió la libertad de su líder, Lech Walesa, la amnistía para todos los dirigentes confinados en aislamiento y se convocó a que el próximo 31 de agosto los habitantes de Varsovia se reúnan en cuatro céntricos lugares para manifestarse pacíficamente.

disolvió la manifestación y apresó a algunos de los jóvenes.

### SIGUEN RINDIENDO TRIBUTO AL CARDENAL WZSYZNSKI

Precisamente, frente al hotel, en la Plaza de la Victoria, no hubo ayer problemas con la habitual congregación de gente que se reúne a rendir tributo al cardenal Wzsyznski.

La cruz de flores que los

reunirse allí y adornaron, como es costumbre, la cruz con carteles de "Solidaridad".

La represión policial sólo es ejercida en ciertas circunstancias. Aunque cotidianamente la reunión ante la cruz de flores sirve también para desafiar las restricciones de la ley marcial y se realiza ante la presencia de la policía, esta sólo ha reprimido, en lo que va del mes de agosto, en aquellas fechas marcadas para "Solidaridad".

## ROBLES PIQUER SE ENTREVISTO CON EL PRESIDENTE ELECTO DE MEXICO

MEXICO, 19.—El virtual Presidente electo de México, Miguel de La Madrid, ha recibido al presidente del Instituto de Cooperación Iberoamericana (ICI), Carlos Robles Piquer, en una audiencia privada.

Robles Piquer ha explicado a Miguel de La Madrid las funciones que cumple el "ICI" además de dialogar sobre temas culturales de interés mutuo.

Hoy, jueves, el Presidente de México, José López Portillo, recibirá al funcionario español, en su residencia oficial de "Los Pinos".

Además Robles Piquer visitará la sede del Instituto Cultural Hispano-Mexicano, para tratar de asuntos relacionados con la participación mexicana en los festejos del Quinto Centenario del Descubrimiento de América.

España está interesada en la participación de todos los países americanos en la celebración, por lo que durante la estancia de Robles Piquer en este país, se harán las gestiones necesarias encaminadas a tal objetivo.

## Siria va a retirar los misiles soviéticos del Líbano.

WASHINGTON, 19.—Siria va a retirar del Valle de la Bekaa, en el Líbano, un número no determinado de misiles "Scud" y "Frog", de fabricación soviética, empleados ultimamente, indicaron anoche fuentes próximas a los Servicios Informativos norteamericanos.

Precisamente en el valle de la Bekaa se libraron combates entre tropas sirias e israelíes en los primeros días de la ofensiva israelí en el Líbano.

Estos dos tipos de misiles son armas relativamente ligeras empleadas por la artillería.

## El Salvador. Cuatrocientos veinticinco guerrilleros muertos

SAN SALVADOR, 19.—Durante los últimos noventa días, las fuerzas militares de El Salvador han dado muerte a cuatrocientos veinticinco guerrilleros, mientras que el Ejército ha perdido a unos ciento veinticinco miembros.

En el mismo período, la guerrilla ha ocupado unas nueve poblaciones en diferentes zonas del país. Además, ha efectuado emboscadas a patrullas militares, atentados contra torres y postes del tendido eléctrico, cajas

subdistribuidoras de líneas telefónicas, medios de transporte y establecimientos comerciales.

Según informes militares, el Ejército salvadoreño ha incrementado las operaciones anti-guerrilla en distintos puntos del país, con el fin de destruir reductos rebeldes y lograr la pacificación de El Salvador.

En la última operación del Ejército salvadoreño, denominada "Jaguar", han perecido noventa guerrilleros.

## Industriales hispanoamericanos, soporte del Banco Mundial

PANAMA, 19.—El Banco Mundial ha previsto tomar nueve millones en señal de préstamo, durante un año, para apoyar sus programas crediticios, en particular los destinados a hispanoamérica.

El presidente del Banco Mundial, Clausen, ha afirmado que esta región no ha atravesado un año tan malo como el actual, "en el que el

nivel de ingreso "per capita" ha sufrido una significativa disminución".

Tras revelar la desolación económica que abate a las economías hispanoamericanas, el alto funcionariado ha destacado el entusiasmo y la eficiente actividad de los industriales en superar esa situación, a la que el "Banco Mundial" da su total apoyo.

## Ecuador: 25 muertos al estallar un neumático de un autobús

QUITO, 19.—Veinticinco personas han resultado muertas y otras siete gravemente heridas, tras un accidente de circulación de un autobús de transporte interprovincial, cerca de Babahoyo, a 340 kilómetros al suroeste de Quito.

Según versiones de los diarios vespertinos, la tragedia se originó por la explosión de uno de los neumáticos. Tras volcar, el autobús se incendió y quedó reducido a escombros calcinados junto con la mayoría de los pasajeros.

## Diplomático cubano acusado de contrabando electrónico.

NUEVA YORK, 19.—El "FBI" y la aduana norteamericana han aprehendido material electrónico por valor de 900.000 pesetas, en posesión de un diplomático cubano, informó anoche un portavoz del "FBI".

Juan Bandera Pérez, miembro de la Delegación Cubana en la ONU no ha sido detenido gracias a su estatuto

diplomático.

El portavoz del FBI, que no dio detalles sobre este asunto, indicó que Bandera Pérez había violado la ley norteamericana que prohíbe la exportación de tecnología avanzada a Cuba.

Añadió que el diplomático cubano puede ser expulsado de los Estados Unidos.

## Desciende la popularidad de Margaret Thatcher

LONDRES, 19.—La popularidad de la primera ministra británica Margaret Thatcher, ha descendido un 3 por ciento desde que terminó el conflicto de las Malvinas, según informa un sondeo del Instituto Gallup dado a conocer hoy.

Los resultados, que aparecen en el "Daily Telegraph", revelan

que los conservadores de Thatcher se mantienen todavía a una cómoda distancia de los restantes partidos, pero el llamado "Factor de las Malvinas", que llevó a la primera ministra a alcanzar importantes cotas de popularidad, parece que ha comenzado a apagarse.

## Envío de material médico a Beirut

Los Angeles, 19.—Material médico por valor de más de un millón de dólares se enviará hoy a Beirut, según ha informado un portavoz de la Organización de ayuda "Cooperación California".

Este material será enviado por vía aérea al aeropuerto de Larnaca, en Chipre, y desde allí, por vía marítima, al puerto libanés de Juniye.



Gabinete  
Electrorradiológico

F. TOMÉ  
BUSTILLO

Catedral, 11 Teléf.: 211920  
Hora de consulta de 9 a 14

VP-1

**ALQUILERES**

—Se alquila piso amueblado o sin amueblar. Telf. 22 36 13.  
 —Se alquila piso sin amueblar. Telf. 22 12 15.  
 —Arriéndase Dehesa Extremadura, pastos encinar sobre 1.200 fanegas. Telf. (924) 87 01 12.  
 —Se alquila piso amueblado. Teléfono 21 11 10.  
 —Alquilo piso amueblado. Teléfono 22 46 28. De 3 a 9.

**COCHES VENTAS**

**MERCADO DE OCASION**  
**TRACTORES Y MAQUINARIA:**  
 Ford Conty  
 Cosechadora Claas de 4,80 metros

**FURGONETAS**

Ebro F - 108 varias  
 Mercedes 1300  
 Renault 4 F.

**TURISMOS**

Ford Fiesta 1300 Ghia  
 Talbot 150, año 80  
 Renault R-5  
 Seat ranchera

**CATYMSA**

Polígono I. "Las Hervencias".  
 Teléfonos 22 22 12, 22 22 16  
 AVILA

**ENSEÑANZA**

—Inglesa nativa, clases, traducciones incluyendo mecanografía. Telf. 22 41 85.

**ENSEÑANZA M. C. ESCRIBANO.**  
 Enseñanza de Peluquería de señoras, ambos sexos. Comienzo del curso el 15 de septiembre. Plazas limitadas. Reserve su matrícula durante los meses de agosto y septiembre. Para más información llamar al teléfono 21 16 70. Jueves, viernes y sábados. Vara del Rey, 1. Avila.

**OFERTAS**

**ELECTRONICA AVILA**  
 Avda. José Antonio, 15  
 Teléfono 22 - 33 - 33.  
**ELECTRODOMESTICOS**  
**BALAY**  
**FAGOR**  
**KELVINATOR**  
**PHILIPS**  
 A LOS MEJORES PRECIOS

—PELUQUERIA CHENCHA. TRATAMIENTOS CAPILARES, totalmente garantizados. Jueves, viernes y sábados, Vara del Rey, 1. Telf. 21 16 70 Avila, y López de Hoyos, 468. Telf. 764 23 20 Madrid.

**VENTA DE PISOS**

—Vendo dos pisos en P.º San Roque, 13 - 2.º E.  
 —Se vende casa, dos plantas con patios. Ajates, 21. Teléfono 21 20 30.

**TRABAJO**

—Necesito empleada hogar externa. Telf. 22 00 71.

—Necesito empleada de hogar fija. Prado Sancho, 15. (Tardes).

—Se necesita empleada de hogar. San Juan de la Cruz, 20.

—Se necesita empleada de hogar, para Madrid. Telf. 22 07 92.

—Matrimonio solo con asistente, necesita empleada de hogar interna. Avda. Portugal, 43 - 1.º.

—Se necesita empleada de hogar. Telf. 22 41 58.

—Necesito chica para cuidar niño. Plaza Losillas, 19, 1.º. Tardes.

**TRASPASOS**

—SE TRASPASA "PUB". Teléfono 22 35 31 - 22 39 92.

**VENTAS**

—Vendo alfalfa seca, buena calidad, puesta en destino, zona de Ciudad Real. Teléfonos (926) 52 11 40 y 52 11 60.

—Se vende local comercial, calle Jesús del Gran Poder (frente Hospital), 70 m2. y 17 de fachada a dos calles. Telf. 22 33 33.

**COMERCIAL**

**ROCHA**  
 C/ Arévalo, 2. Teléfono 22 30 66  
**EQUIPAMIENTO TOTAL PARA SU COCINA**  
 Y  
**AHORA TAMBIEN... EQUIPAMIENTO TOTAL PARA SU BAÑO**

—Se vende finca próxima Avila, con agua y luz, huerta, piscina y una nave con gallinas y conejos. Teléfonos 21 33 64 y 22 19 69.

—Se vende local céntrico, 150 m2. y sótano opcional, facilidades. Telf. 21 21 52.

—Vendo parcela próxima Avila, en carretera general. Propia nave industriales. Chalet con jardín y huerta. Telf. 21 12 27.

SUSCRIBASE A EL DIARIO DE AVILA

**Premios de periodismo "Autoescuelas 1982" CONVOCATORIA**

Con el fin de premiar aquellos trabajos periodísticos que mejor hagan resaltar la labor docente de las autoescuelas en pro de una España sin accidentes de tráfico, a través de la más eficiente enseñanza, la Federación Nacional de Autoescuelas, que precisamente este año ha cumplido los 20 años de actividad, convoca los premios periodísticos para Prensa (diarios o revistas), Radio y Televisión, denominados PREMIOS AUTOESCUELAS 1.982, que se regirán de acuerdo con las siguientes

**BASES:**

- 1.ª Todos los trabajos periodísticos que se presenten al concurso deberán haber sido publicados en los medios informativos: Prensa (diarios o revistas), Radio o Televisión.
- 2.ª El número mínimo de trabajos a presentar por cada concursante será de TRES, y se valorará el mayor número de diarios, revistas o emisoras de radio, según los casos, en que haya sido difundido.
- 3.ª El plazo de publicación terminará el 31 de octubre de 1982.
- 4.ª La entrega de los trabajos deberá hacerse personalmente o por correo certificado, en la Federación Nacional de Autoescuelas, C/ Fuente el Berro, 20. Madrid, 9. por TRIPLICADO.
- 5.ª El plazo de recepción

de originales en el domicilio indicado expira el día 10 de noviembre de 1982, a las 20 horas.

6.ª Los trabajos de prensa deberán presentarse en la hoja del diario o revista donde fueron publicados, debidamente firmados por el autor, bien con su nombre o con pseudónimo reconocido.

7.ª Los trabajos de radio o televisión se presentarán en guión original y deberán ir acompañados de la correspondiente certificación de emisión, debidamente firmada por el director del Centro.

8.ª La serie de trabajos correspondientes a diarios que, a juicio del jurado calificador, merezcan el título de ganadora, será premiada con CIENTO CINCUENTA MIL PESETAS (150.000).

9.ª La serie de trabajos correspondientes a revistas de todo tipo, que a juicio del jurado calificador merezca el título de ganadora, será premiada con CIENTO MIL PESETAS (100.000).

10.ª La serie de trabajos correspondientes a Radio, que a juicio del Jurado calificador, merezca el título de ganadora, será premiada con CIENTO MIL PESETAS (100.000).

11.ª La serie de trabajos correspondientes a Televisión que, a juicio del Jurado calificador, merezca el título de ganadora, será premiada con CIENTO MIL PESETAS (100.000).

12.ª Estos premios serán indivisibles y podrán declararse desiertos cuando, a juicio del Jurado calificador, no reúnan las condiciones de labor divulgadora que se prevé en la convocatoria.

13.ª A la vista de los trabajos presentados, el Jurado podrá crear cuantos accésit estime convenientes para los diferentes medios

14.ª El fallo del concurso será dado a conocer con antelación suficiente para que los premios puedan ser entregados durante una cena que se celebrará, salvo causa de fuerza mayor en el mes de diciembre de 1982, en lugar y hora que oportunamente se hará público.

15.ª Los trabajos premiados quedarán en poder de la Federación Nacional de Autoescuelas y podrán ser publicados en los diferentes medios nacionales.

El presidente de la Federación Nacional de Autoescuelas,  
 Ignacio Sanz Rodrigo

**BOLETIN DE SUSCRIPCION EL DIARIO DE AVILA**

Don. ....  
 con domicilio en .....  
 localidad. .... (.....),  
 desea suscribirse hasta nuevo aviso.

..... a..... de..... de 1982  
 (Firma)

Plaza de Santa Teresa, 12.—Avila.  
 Puede suscribirse igualmente llamando a los teléfonos: 21 26 40, 41 y 42. Horas de 9 a 2 por la mañana y de 4 a 7 por la tarde.

**IMPRESA DE**

**EL DIARIO DE AVILA**

**Realizamos toda clase de trabajos comerciales**  
**FACTURAS - CARTAS - SOBRES - NOTAS DE ENTREGA, TARJETAS DE VISITA Y COMERCIALES, ETC.**

**IMPRESOS OFICIALES:** Delegaciones, Jefaturas, Municipios.

**A TODO COLOR:**


—REVISTAS - TARJETAS POSTALES - PROGRAMAS DE FIESTAS—  
 PROPAGANDA - CALENDARIOS (mural y bolsillo)

**LIBROS Y FOLLETOS EN TIPOGRAFIA Y OFFSET**

Plaza de Santa Teresa, 12.

# CARTELEIRA

OFRECIDA POR

Chocolates  Cafés

P. Don Carmelo, 26

Teléf. 22 05 91

CINEMA CLUB (Telf. 212453). 8 y 10,30.—“VEINTE PASOS PARA LA MUERTE”. (Autorizada para mayores de 14 años).

REYES CATOLICOS (Telf. 213170). 8 y 10,45.—“PENITENCIARIA” (Autorizada para mayores de 18 años).

TOMAS LUIS DE VICTORIA (Telf. 220020). 8 y 10,45.—“SUEÑOS DE SEDUCTOR” (Versión original subtitulada) (Autorizada para mayores de 14 años).

## BINGOS:

CASINO ABULENSE.—Abierto todos los días de 7 tarde a 3 de la madrugada. Vísperas de festivos de 7 a 3,30.

## MAÑANA AGOSTO

232—1982—133  
Sol: 5,29 a 19,5.—Luna: 6,47 a 20,19  
Cuarto creciente el 26

# 20

Quien guarda su boca y su lengua guarda su alma de angustias.—Proverbios.

## V I E R N E S

Ss. Bernardo, ab. y dr.; Adoindo, ob.; Advino, Amador, Brígida, ab.; Cristóbal y Leovigildo, mrs.; Denorcio, Edberto, Erberto; Filiberto, ab.; Leoncio y Carpóforo, mrs.; Lucio, mj.; Máximo, ab.; Osvino, rey; Poemen y Eudisia, Porfirio, mrs.; Samuel, pf.; Seronio, Severo y Memmón, mártires.

Misa: De S. Bernardo (M. O.)  
Día de Penitencia

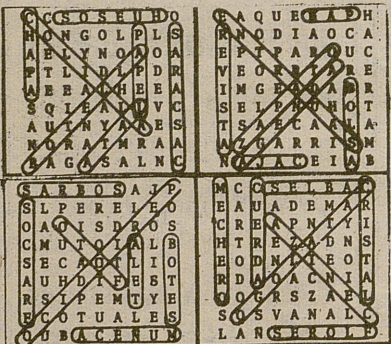
## Farmacias en servicio de urgencias

Hoy jueves, día 19, doña María Jesús Suárez Pañeda. Reyes Católicos, 5. Teléfono 211248.  
Mañana viernes, día 20, don Teodoro Aparicio Gutiérrez. Avenida de José Antonio, 18. Teléfono 220196.

## PASATIEMPOS

### SOLUCIONES

A la sopa de letras  
Núms. 13, 14, 15 y 16



### AL CRUCIGRAMA Número 3

1: Osar. Mala.—2: Acos. Maní.—3: Ma. Icaro. As.—4: Esa. Oso. Asa.—5: S. Copo. Ir. S.—6: Alameda.—7: A. Sa. Atas. C.—8: Lío. Ara. Emú.—9: Or. Amasa. Ar.—10: Nata. Lasa.—11: Sara. Sola.

### SOPAS DE LETRAS

17

T	E	S	T	I	D	O	M	R
R	R	P	Q	U	E	A	L	E
A	O	A	U	E	D	A	A	R
I	P	S	S	A	A	S	V	A
B	O	A	R	L	U	S	E	R
M	T	R	A	C	A	U	R	T
A	L	I	T	T	E	D	D	N
C	E	Q	S	E	D	A	A	E
L	L	E	V	A	R	U	S	R

18

A	S	V	R	A	Z	U	R	C
L	A	U	B	A	H	C	O	I
Q	L	I	T	N	E	P	R	R
R	T	E	R	S	C	A	N	C
A	A	R	A	A	R	E	O	U
V	R	A	D	E	L	D	R	L
L	N	T	P	A	S	B	E	A
A	O	U	E	V	E	R	O	R
S	S	E	P	A	R	E	C	D

19

A	L	I	J	A	R	S	R	R
E	C	B	A	J	U	O	E	E
A	R	E	U	F	A	B	N	M
R	O	T	R	Q	A	D	V	I
A	S	I	U	S	E	I	I	T
E	R	I	A	C	A	S	A	I
D	N	R	A	C	Q	E	R	R
A	Y	E	C	R	E	R	A	P
V	L	E	V	R	E	T	E	M

20

T	A	P	R	O	B	A	R	P
A	S	C	O	M	A	R	A	E
S	D	Y	E	Y	A	D	P	V
R	D	M	S	P	E	V	E	I
E	E	E	I	C	T	E	S	V
N	S	U	E	T	S	A	O	I
R	P	R	A	L	I	N	R	R
E	S	O	L	A	B	R	U	E
C	R	A	T	R	O	P	O	S

EN LAS CUATRO SOPAS DE LETRAS PODRA LOCALIZAR LA PALABRA PASAR Y 27 SINONIMOS (7 EN CADA UNA).

## RADIO CADENA ESPAÑOLA AVILA

PROGRAMAS PARA MAÑANA DIA 20

7,00: Apertura y presentación. 7,05: Alegre despertar. 8,30: Radiocadena Noticias. 9,05: Nosotras. 10,05: Se compra... Se vende... Se cambia. 10,30: Informativo RCE. 10,38: De todo para todos. 11,30: Informativo RCE. 14,00: Noticias en Avila. 14,30: Radiocadena Noticias. 15,00: Intermedio musical. 15,15: Consultorio Francis. 15,50: Tiempo de siesta. 16,30: Informativo RCE. 17,00: Benidorm 82. 18,05: Buzón musical. 18,30: Informativo RCE. 18,33: Buzón musical. 19,00: Siluetas. 19,30: Radiochequeo. 20,00: Radiocadena Noticias. 20,30: Radiocadena musical. 21,30: Onda joven. 24,00: Madrugada Radiocadena-Avila. 02,00: Lectura de programas y cierre.

## Programas de tve

### PARA MAÑANA PRIMERA CADENA

16,05: Verano azul. "La cueva del gato verde". 17,00: La cometa blanca. 17,25: El libro gordo de Petete. 17,30: Campeonato de España de Natación. 19,30: Acampada (Episodio núm. 7). 20,00: Documental: "Salvar Venecia". 21,00: Telediario. 21,35: Cosmos. "Blues para un planeta rojo". 22,40: Ramón y Cajal. 23,40: Ultima edición. 23,35: Despedida y cierre.

### SEGUNDA CADENA

18,45: Carta de ajuste. 18,58: Apertura y presentación. 19,00: Telenovela. "Las bostonianas". 19,30: Redacción abierta. 20,00: Dibujos animados. Jamie X la linterna mágica. 20,15: Barreras. 20,45: Zarabanda. 22,00: Cine Club. Ciclo Gene Kelly.

"Luz en el alma". 23,45: Despedida y cierre.

### PARA MAÑANA PRIMERA CADENA

Carta de ajuste. 14,00: Programa regional. 15,00: Tele 1. 15,35: Espacio XX. 16,15: Otras cosas. 18,00: Oficios para el recuerdo. El cordoban. 18,30: Nosotros. 19,00: Voces sin voz. Las Canarias tienen sed. 20,00: De película. Cine policíaco (I). 20,30: Más vale prevenir. Pequeños accidentes. 21,00: Telediario. 21,35: Un, dos, tres. Reaparece en la emisión de la primera cadena el popular concurso. 23,05: En este país. 23,50: Tierra sin fronteras. Una declaración de guerra. 00,40: Ultima edición. 00,55: Despedida y cierre.

## EFEMERIDES DE HOY

1834.—Muere en Roa (Burgos) el guerrillero Juan Martín "El Empecinado", sentenciado a la horca. Al ser conducido al suplicio, rompe las esposas, arrebata la espada al jefe de la escolta y trata de abrirse paso, pero es acribillado a bayonetazos. Así terminó este héroe de la Guerra de la Independencia.  
1920.—Muere el ilustre periodista Miguel Moya, fundador y presidente de la Asociación de la Prensa de Madrid.  
1926.—En esta fecha se funda la Academia panameña de la Lengua, correspondiente de la Real Academia Española.

Por Eulalio MORENO GARCIA

### TELEFONOS DE URGENCIA

CENTROS SANITARIOS	
Hospital .....	221600
Cruz Roja Española ...	224848
y	222850
Ambulancias de la Dirección Provincial de la Salud .....	221400
Urgencias de la Seguridad Social .....	212999
ORDEN PUBLICO	
Policía .....	091
Comisaría .....	220233
Policía Nacional .....	220199
Guardia Civil .....	224400
Guardia C. Tráfico .....	221888
Policía Municipal .....	211188

COMUNICACIONES	
Telégrafos .....	222000
R.E.N.F.E. ....	220188
TELE-RUTA .....	(91) 4417222
TAXIS (Parada)	
Plaza Sta. Teresa .....	211959
Estación .....	220149
Nocturno .....	211188

BOMBEROS	
Parque .....	211080
ARENAS DE SAN PEDRO	
Cruz Roja .....	370098
Guardia Civil .....	370004
Ambulancias .....	370048
y	370220
Policía Municipal .....	370069

AREVALO	
Cruz Roja .....	300864
Guardia Civil .....	300011
Cuartelillo de la Policía Municipal .....	300092
Ambulancias .....	300881

BARCO DE AVILA	
Guardia Civil .....	340010
Ambulancias .....	340336
y	340221
PIEDRAHITA	
Guardia Civil .....	360022
Ambulancias .....	360260

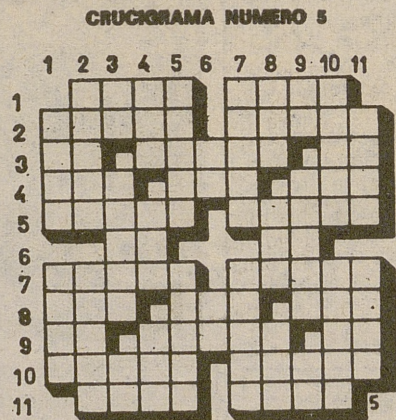
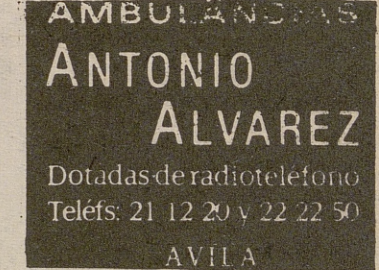
LAS NAVAS DEL MARQUES	
Guardia Civil .....	8970009
Cruz Roja .....	(91) 8970102

EL TIEMBLIO	
Guardia Civil .....	(91) 8625027
Ambulancias .....	(91) 8625430

CUPON PRO CIEGOS	
Número premiado el día 18:	401

AMBULANCIAS	
Guardia Civil .....	(91) 8625027
Ambulancias .....	(91) 8625430

ANTONIO ALVAREZ  
Dotadas de radiotelefono  
Teléfs: 21 12 20 y 22 22 50



HORIZONTALES.—1: Escaso. Ultimo mes hebreo.—2: Panal de cera sin miel. El primer libro.—3: Líder. Situadas. Té chino medicinal.—4: Artículo. Campamento militar. Santo.—5: Traidor, pérfido. Rezara.—6: Infusión. Artículo indeterminado.—7: Arbol mirtáceo del Uruguay. Inventa.—8: Pueblo de Pontevedra. Hogar. Río de Galicia.—9: Símbolo del osmio. Chatos. Siglas.—10: Ristras. Etica.—11: Señera. Criba grande.

VERTICALES.—1: Estancia de la casa. Cariño.—2: Guisante. Palomitas de maíz.—3: Lengua lemosín. Hongos. Símbolo del molibdeno.—4: Isla del mar Egeo. Turno. Lista, nómina.—5: Agata listada. Trisa.—6: Símbolo del titanio. Símbolo del americio.—7: Arador de la sarna. Perfume.—8: Entregas. Zumaque. Soror.—9: Arbol del Senegal. Higiénicas. Nota musical.—10: Hurter. Vilioría.—11: Novena. Casa fuera de la ciudad.

